BONDIA® ARUBA

Dialuna 27 di November 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Solucion pa Energia: Parti 2; Green Finance

Pagina 5

Relacion sexual cu consentimento di un menor bou di 16 aña keda castigabel



Pagina 3

- **Acuerdo cu Hulanda riba LAft pendiente acuerdo riba rijkswet** Pagina 4
- **CBS: Aumento di 0.1% den CPI na luna di october** Pagina 6
- **China: Aumento den malesa respiratorio ta causa pa griep y otro patogeno conoci** Pagina 7

Santos do Nascimento: Mundialmente hende ta cansa di politica tradicional



Pagina 2

Airco den busnan di transport publico na Corsou ta demasiado bieu pa drecha



Pagina 8



Nicaragua: Regimen ta prohibi regreso di director di Miss Nicaragua

Pagina 10

BONDIA ARUBA

Ryçond Santos do Nascimento tocante resultado di eleccion na Hulanda:

"Nos no sa ainda si ta un voto di protesta contra politica tradicional"



Den marco di e desaroyonan politico recien den regionnan cu tin lasonan estrecho cu Aruba, manera e victoria abrumante – y pa algun persona sorprendente – di Geert Wilders na Hulanda y di Javier Milei na Argentina, Bon Dia Aruba a combersa cu parlamentario independiente y fundador di partido politico Lucha pa Reforma, Ryçond Santos do Nascimento, kende ta considera cu un resultado asina por tambe sucede na Aruba proximo eleccion.

Por nota cu na diferente pais na Latino America y Europa tin un cambio unda e votadornan a tuma un birada hopi radical pa forsa un cambio den politica tradicional. Y maske talbes no tabata precisamente den e direccion den cual e votadornan kier a bay, nan a considera nan voto como e unico manera posible pa kibra cu e status quo den gobernacion. Bon Dia Aruba a puntra Santos do Nascimento si e ola aki lo por toca Aruba y nos por spera un cambio radical den un siguiente eleccion, faboreciendo partidonan no tradicional?

"Si bo ta wak mundialmente tin tendencia – y nos no sa ainda si ta juist cu e hende a vota pasobra nan ta, por ehemplo den e caso aki pa un Geert Wilders na Hulanda, of si ta un voto di protesta, 'nos ta cansa cu e politica tradicional'. Y mi ta kere cu e elemento ey ta creciendo na mundo," Santos do Nascimento a comenta.

"Bo ta wak cu politica a desaroya den cierto manera hopi liga cu medionan di comunicacion, bo ta wak e na tur caminda na mundo, unda cu ta manipula informacion, unda cu ta hunga cu sentimento di e ciudadano. Y dado momento, esaki ta cuminsa acumula. Y bo ta wak e na Latino America, na Merca mes, e fenomeno di Donald Trump. E ta un voto pasobra tur hende ta asina emociona tocante Donald Trump, of pasobra nan ta gewoon cansa di e sistema anto e ora nan kier pa un forsa pasa y kibra e sistema cu a wordo estableci durante hopi aña?" Y e mesun cos por puntra cu por ehemplo presidente di El Salvador, Nayib Bukele, of Javier Milei di Argentina.

Santos do Nascimento ta mira si cu na Aruba, eleccion tras di eleccion, pueblo a cuminsa cansa di un politica cu ta populista. "Mi no ta bisa cu tur hende a cambia, pero bo ta wak cu e grupo cu kier algo diferente ta cuminsa bira mas grandi."

"Mi ta haya cu pueblo mester haya e informacion manera e ta, un politica cu ta educativo, un politica cu ta honesto cu e ciudadano, no un politica sentimentalista. Mi ta kere cu na Aruba, e hendenan cu ta desea algo asina, e grupo ey, ta creciendo aña tras aña." Y e grupo aki no ta vota riba e mesun partido pasobra no ta fanatico, sino un ciudadano cu kier mira un cambio y ta busca e politico cu ta honesto, cu ta duna e informacion necesario. Por mira e influencia di e grupo aki di ciudadano cu kier un politica di informacion honesto ta cada bes mas grandi den por ehemplo e resultado di partido MAS. Ademas di bin cu informacion cu pueblo a considera importante, tambe e incidente di retiro di e tempo ey minister Marisol Lopez Tromp tabata un evidencia pa e grupo aki di con e politica tradicional no ta respeta nos propio ley y Constitucion.

"E voto di MAS ta un sorpresa pa tur hende, pero albes e ta demostra cu tin un grupo grandi den comunidad cu ta haya cu e topico di integridad ta importante. MAS a presenta esaki na un manera hopi efectivo. Tambe nan a wak claramente con e politica tradicional kier a kit'e for di caminda, abusando di nos mesun leynan, kibrando nos mesun Constitucion – pasobra nan a pasa un mocion di desconfiansa sin cu tin quorum. Y mi ta kere esey ta un di e motibonan pakico partido MAS a haya asina tanto apoyo."

Cambio t'ey caba

Pa Santos do Nascimento, e ola di cambio a yega Aruba caba, si tene na cuenta cu e grupo di ciudadano cu no ta votando pa partidonan tradicional ya ta mas grandi. "Si bo ta wak e grupo cu no ta votando ni riba ni berde ni geel, e grupo ey ta mas grandi cu e votadornan di berde of e votadornan di geel."

Bon Dia Aruba a puntra si esaki lo por nifica cu den apenas un eleccion, Aruba lo por mira un cambio radical y grandi manera Hulanda of Argentina. "Mi ta kere cu si, pa dos motibo," Santos do Nascimento a contesta. "Mi ta kere cu AVP a haci un fout hopi grandi e aña aki, cu tabatin tres momento cu e partido a demostra cu no tin compromiso cu integridad." Esaki tabata durante e caso di Paul Croes; durante e reunion publico tocante e contract di Eddie Briesen cu Lee Tofanelli; y durante sentencia di Benny Sevinger. "E situacion aki di AVP mi ta kere ta bay tin impacto den eleccion cu ta bin. Mi no ta bisa cu e partido no tin fanatico mas, pasobra e fanatico no ta importa hechonan, pero mi ta kere cu tin hopi ciudadano consciente y cu a lanta fo'i soño y ta bisa, 'no, e partido ta bayendo den un direccion hopi robes.'"

Pa loke ta trata e otro partido tradicional, MEP, "hasta si bo no ta bay wak e cosnan cu a bay malo, dos biaha di gobernacion tras di otro tin su desgaste cune. Kiermen naturalmente bo ta bay tin hende cu ta menos inclina pa vota MEP." Ademas di esaki, den opinion di Santos do Nascimento, tin cada biaha mas hende di MEP mes cu tin rabia cu e partido.

"Un parti di esey ta cu un caso manera esun di Besaril ta demostra cu esun cu ta hopi cerca di e nucleo di liderazgo di MEP ta biba na grandi. Pasobra esey nos a wak literalmente – y dispensa cu mi ta bis'e asina – Besaril a drenta flaco Arubahuis y el a sali gordo for di Arubahuis. Kico el a haci? El a come na restaurant mainta, atardi y anochi." Si ta compara e actonan di Besaril cu e negoshi cu a tuma lugar rond di Paul Croes of rond di Benny Sevinger, Santos do Nascimento no ta haya nan comparable, "pero pueblo ta mira si cu ora cu bo ta cerca di e nucleo, bo tin yen beneficio." Anto e ta kere cu pa e motibo aki, malcontento ta creciendo entre den partido MEP.

Relacion sexual cu consentimento di un menor bou di 16 aña ta keda castigabel



Tene relacion sexual cu consentimento di un menor di edad entre 12 y 16 aña di edad ta un delito penal, ni cu cuanto argumento purba trece dilanti manera e persona no tabata sa e edad, e mucha mes tabata kier, e mucha ta parce un adulto of e argumento cu mayoria bes ta wordo usa cu e mucha mes a busca, e ta keda un violacion sexual y ta considera como un delito penal segun articulo 2:200 di codigo Penal di Aruba.

Articulo 2:200 di codigo Penal di Aruba

Pa un kende cu a yega na e edad di 12 aña pero cu ainda no a yega na edad di 16 aña, pafo di matrimonio, ta comete actonan sexual cu ta inclui penetracion sexual den curpa di otro persona, ta considera como un delito penal den articulo 2:200 di codigo Penal di Aruba, lo por condena cu un castigo maximo di 8 aña di prison of un multa categoria 5.

Argumento presente como defensa di ley di violacion sexual 2:200

E articulo aki 2:200 di nos Codigo Penal di Aruba a ser traha di tal forma pa proteha menor di edad contra e tipo di contactonan sexual pa motibo cu menornan di edad entre 12 pa 16 aña di edad nan habilidad pa haci evaluacion riba e consecuencianan di tal actonan no ta desaroya of no a desaroya suficientemente ainda.

Un otro argumento presente como defensa di ley di violacion sexual 2:200 di Codigo Penal di Aruba ta relaciona cu e dificultad pa un condena den caso di violacion (contra un victima di cualkier edad) den corte. Pa esaki, caso di violacion sexual forsa cu un menor ta ser considera como un forma particularmente di violacion pisa y e ley aki ta alivia Ministerio Publico for di e peso di prueba pa falta di consentimento di e victima. Esaki ta haci cu condenanan ta mas frecuente den casonan cu envolvi victimanan menor di edad.

Un otro rason ta resulta for di e hecho cu menor di edad generalmente ta inferior economicamente, socialmente y legalmente compara cu adultonan. Ta ilegal pa un adulto tin relacion sexual cu un menor, ley di violacion sexual 2:200 di Codigo Penal di Aruba ta trata di duna e menor algun proteccion contra adultonan cu tin un posicion di poder riba nan.

Victima menor di edad y sospechoso menor di edad

Den caso di delitonan sexual cu un victima menor di edad y e sospechoso tambe ta menor di edad, e demandanan di castigo ta depende di e fase di desaroyo di tanto e victima como e sospechoso, e diferencia di edad entre e victima y e sospechoso, e grado di consentimento (si of no y na ki grado nan a consenti), ademas di e grado di igualdad entre personanan envolvi. Den caso di delitonan sexual cu sospechosonan menor di edad na Aruba, ta tuma luga semper un consulta cu e fiscal (jeugdofficier) tocante e demandanan di castigo.

Caso di un DJ/MC di 31 aña y su victima di 14 aña na Aruba

Dia 1 october e victima su tata tabatin un fiesta na su bar, e victima tabata na e bar anochi ey. Un grupo di musica a toca prome cu e disk jockey di fam J. a cuminsa toca musica.
E DJ a duna e victima su number di telefon despues di esaki. Mas o menos 04:30 am e victima a ricibi un mensahe di Whatsapp di e Dj. E tabata puntra e victima unda e tabata. E victima a contesta e DJ cu e tabata caminda pa cas. E DJ a puntra e victima si e kier sali cune. E victima a bisa e DJ “cu mi mama no lo duna mi permiso pa sali asina laat”. E victima a bisa e DJ despues cu e lo por warda te ora su mama bay drumi y despues e por topa cu e DJ. E DJ a bisa e victima pa manda su location p’e pa e por pasa busc’e.

Mas o menos 04:56 AM e DJ a pasa busca e victima na cas y di eynan el a hiba e victima na e apartamentonan banda di e IMSAN na San Nicolas. Caminda pa e apartamentonan e victima a puntra e DJ cuanto aña e tin, e DJ a contesta e victima cu e tin 31 aña y el a bisa na e DJ cu e tin 14 aña, e DJ a bira puntra e victima si e tin’e den serio cu e tin 14 aña y e victima a contesta cu si.

E DJ no tabata preocupa pa e edad di e victima. E victima a mira e DJ ta dunando placa na un hende for di un bentana y e DJ a bisa e victima cu e la paga pa un apartamento. Nan a drenta un camber y e DJ a subi riba e victima y a cuminsa sunchi’e riba su boca, DJ a sigui cu relacion sexual cu e victima y e no a usa condom. Ora e DJ a caba e la baha e victima na su cas back. E victima a bolbe topa cu e DJ e siguiente dia, diamars. El a pasa busca e victima mas o menos 02:30 na cas y a hib’e na su propio cas un e DJ ta biba, eynan el a sigui tin relacion sexual cu e victima na su cas.

DJ/MC ta wordo condena riba articulo 2:200 di codigo Penal di Aruba

E DJ a conoce su victima na bar di su tata unda e tabata DJ, despues e mesun anochi, e victima a bay di acuerdo y el a hib’e pa un apartamento. Durante e encuentro aki, e DJ a comete actonan inmoral contra e victima, actonan sexual cu ta inclui penetracion.
E legislador a desea pa proteha menor di edad contra tipo di contacto sexual di e manera aki, pasobra nan capacidad di evalua e consecuencianan di actonan manera esaki no ta suficientemente desaroya, pero tambe pa motibo cu e mayor di edad mayor parti di biaha tin un superioridad riba menor di edad.

E aspectonan cu e DJ a menciona, manera cu e victima ainda tabata cana rond laat den e bar y segun su puntonan di bista, e tabata mira cu e victima tabata parce mas grandi cu 14 aña, no por traha na su fabor.

Aparte di esaki, e DJ por a bay sospecha cu e victima no tabata mayor di edad. E victima a bisa e DJ cu su mama no lo duna nan permiso pa keda asina laat. E declaracion aki cu e DJ ta pone den disputa ta ser confirma pa un mensahe di Whatsapp entre e sospechoso y e victima, unda e skirbi:
“Mi tin cu ta 100% sigur mi mama ta drumi pa mi por sneak out”.

Corte ta conta cu e acto aki a tuma luga pa motibonan oportunista y influencia di bebida alcohol, unda e DJ a haci uso di e debilidad di e victima mirando cu e victima tabata un fanatico di e Dj.

Un circunstancia cu a subi e castigo di e DJ ta cu no a usa condom, poniendo asina e victima na riesgo di un posibel embaraso no desea. E victima a declara cu e riesgo aki a ser realisa cu un abortus ilegal cu risico hopi halto, tambe e DJ tabata consciente y tabata bon na altura cu e victima tabata menor di edad unda e DJ a manda un Whatsapp cu ta cita lo siguiente:
“E unico problema ta cu bo tin 14 aña” y “Pero tog mi kier tin bo den mi brasa”.

Nota di redaccion: Den e caso specifico aki e DJ/MC a wordo condena pa 18 luna di prizon.

Acuerdo cu Hulanda pa cambionan den ley di supervision financiero

Pendiente acuerdo encuanto ley di Reino di supervision



Den rueda di prensa despues di reunion di Coseho di Ministro di Reino diabierna pasa, sercretario di estado Alexandra van Huffelen a anuncia cu el a yega na un acuerdo cu gobierno di Aruba encuanto e cambionan cu mester haci den e ley di Aruba di supervision financiero (LAft). E cambionan aki mester ta aproba y na vigor entrante 1 di januari 2024. Loke a keda pendiente ainda ta un acuerdo tocante un ley di supervision financiero (RAft), pa cual lo continua e discusion entre e dos gobiernonan.

E cambionan cu Hulanda a propone pa hinca den e ley di Aruba, pa entrante otro aña en todo caso tin un supervision financiero vigente pa Aruba, mientras ta sigui papia tocante e ley di Reino, ta abarca tres punto. Ta trata, segun gobierno di Aruba, di informacion financiero mas detaya cu mester aparece den presupuesto. Tambe di e inclusion di e norma nobo pa gasto di personal den presupuesto gubernamental na Aruba, cu lo ta e 10% di Producto Interno Bruto (PIB; GDP). Relaciona cu esaki Hulanda tabata desea tambe yega na un definicion di e gastonan di personal, describiendo e categorianan cu mester bay aden.

Den e proyecto di ley di Reino, cu Aruba no a acepta, a defini e lista amplio di gasto cu Hulanda ta desea di mira inclui. E tercer punto tabata e deseo di no implementa mas proyecto 'PPP'. Gobierno di Aruba a expresa otro opinion tocante e ultimo punto aki, mirando necesidad di cierto inversion grandi cu lo mester haci den futuro cercano. No ta conoci na cual acuerdo a yega encuanto esaki.

Den e proximo simannan e propuesta di cambio di ley lo mester bay pa Raad van Advies (RvA), pa despues keda trata den parlamento den luna di december.

Continuacion di negociacion encuanto ley di Reino

Gobierno demisionario di Hulanda tin un mandato pa sigui negocia cu gobierno di Aruba tocante introduccion di un ley di Reino pa supervision financiero, pa cual no tin un fecha limite determina. Tanten no tin un acuerdo, Aruba lo mester paga un interes di 6,9% riba e prestamonan di 2020. Esaki por bira 5,1% na momento cu tin un



acuerdo encuanto e forma y contenido di un ley di Reino. Na momento cu tin un ley di Reino vigente, Aruba lo por haya un interes di 3,2%. Gobierno Hulandes a expresa disposicion pa considera e modelo 'hibrido' cu Aruba a propone. E modelo ta encera un propuesta di reparti aspectonan di supervision financiero entre un ley di Aruba y un ley di Reino.

No tin detaye conoci con e reparticion lo por ta. Tampoco tin indicacion cu e negociacion ta avanzando. Despues di un acuerdo ainda por dura bastante tempo pa un ley di Reino haci e recorido legal necesario y te e tempo ey Aruba lo no mira e porcentahe mas faborable bira realidad.

Potretnan ta di archivo.

Potretnan ta di archivo.

Minister Ursell Arends:

Baki den Bario ta continua cu e siguiente edicion na Veld di Bubali

Diahuebs 23 di november, Minister Arends a tene un conferencia di prensa encuanto e campaña di conscientisacion nacional "Limpi Limpi", en particular e actividad Baki den Bario. E iniciativa di Baki den Bario ta fomenta un comportacion consciente den nos comunidad, unda tur persona ta aporta den e proceso di separacion di desperdicio pa promove un maneho mas responsabel di e desperdicio cu nos ta produci.

Ta haci un yamada na comunidad residencial henter pa e ultimo tres baki den bario nan pa 2023. Esaki lo tuma luga den districto di Noord diasabra awor 2 di december 2023 na Veld di Bubali. Otro siman 9 di december 2023 na Santa Cruz na Stadion Nadi Croes y Crismo Angela. Pa clausura e exitoso Baki den Bario, lo tin e ultimo accion diasabra 16 di december 2023 na San Nicolas, unda e bunita proyecto a cuminsa. Minister Arends ta enfatisa cu e orario di tur accion di Baki den Bario ta 7'or te cu 11'or di mainta. Pa e schedule completo di Baki den Bario, por acudi na e website di Limpi.aw

Mirando e exito di e iniciativa di Baki den Bario, a amplia e cantidad di tipo di desperdicio cu por trece pa wordo procesa, entre otro, taira, carton y azeta di cushina uza alabes di e-waste, metal, desperdicio di construccion, green waste y bulk/mix waste. Prepara bo desperdicio separa pa facilita e fluho na e sitio. No lubida di colecta bo azeta di cushina uza den botter di plastic uza, cu tapa cera, pa asina esaki tambe por wordo recicla.

Minister Arends a haci un aviso pa pueblo, cu no ta acepta asbest durante e accion di Baki den Bario. Pa desperdicio di asbest tin regulacion y ta rekeri permiso di DTI pa deshaci de esaki apropiadamente. Treciendo esaki na Baki den Bario ta trece consecuencia di salud inmediato pa esnan cu ta labora na Baki den Bario y tur den cercania.

Durante e conferencia di prensa Minister Arends a haci uzo di e oportunidad pa recorda comunidad cu Fundacion pa nos Comunidad tambe ta na Baki den Bario. Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) ta acepta diferente tipo di articulo entro otro comestibel, mueble y paña. Pa temporada di Pasco FPNC a lansa nan campaña unda nan ta colectando diferente producto di cuminda pa traha macuto di cuminda y yuda famianan den necesidad. Por haya mas informacion riba nan pagina di Facebook, via nan website fpnc.aw of puntra y haci bo donacion personalmente cerca nan durante Baki den Bario.

E helpdesk di Serlimar tambe lo t'ey durante tur Baki den Bario pa yuda nan clientenan.

Por ultimo Minister Arends a comparti datos colecta di Baki den Bario unda tabata tin un averahe di 500 vehiculo cu a trece nan desperdicio y a colecta alrededor di 70 pa 75 baki cada bes.

E proximo accion di Baki den Bario lo tuma luga na Veld di Bubali di 7'or te cu 11'or di mainta unda Bureau City Inspector lo ta presente pa guia cu e separacion di desperdicio ta wordo haci corectamente. Tene cuenta cu lo tin trafico y ta rekeri un tiki pasenshi.

"Nos ta wardabo na Baki den Bario na Veld di Bubali y ta conta cu bo ayudo pa tene Aruba limpi limpi!" - Minister Ursell Arends.





Solucion pa Energia: Parti 2; Green Finance

Un lesador di e a articulo di siman pasa por pensa lo siguiente: Simon e ideanan ta zona hopi atractivo, pero esnan cu menos recurso casi no por sobrevivi na e momento aki, lubida di tin placa pa instala panel solar of bin cu sistema di bateria y microgrids. Tambe semper bo ta indica cu Aruba tin problemanan financiero grave y cu esakinan tambe ta presente riba nivel global economico. Pues bo vision lo gewoon keda un fantasia bunita.

Den e articulo aki nos lo mustra cu tin hopi opcionnan pa finanzas e vision proponi den e prome publicacion di e serie aki. Nos lo toca e tema interesante yama “Green Finance”.

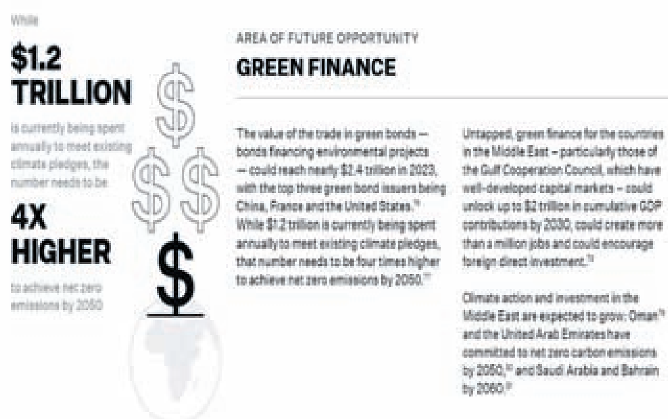
Na nivel global tin hopi likides

Segun e data mas recien di US Federal Reserve Bank of St. Louis su database publico tin mas cu $5.9 TRIYON US Dollar den fondonan “Money Market Funds”.



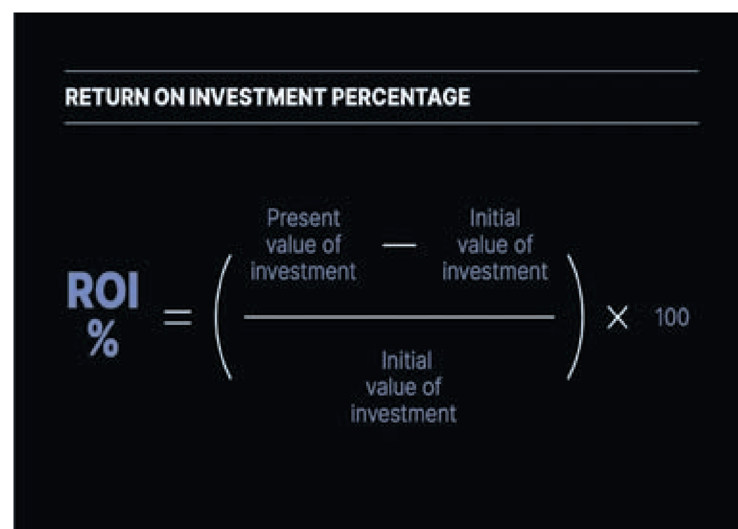
Esaki simplemente ta fondonan di likides riba nivel global cu por wordo mobilisa si oportunidadnan financiero lo materialisa.

Un area hopi atractivo y creciendo rapidamente ta esun di “Green Finance”. Segun e rapport grandi “The Global 50”, di Dubai Future Foundation, e mercado di bonds global pa proyectonan cu ta yuda baha CO_2, ya caba ta $2.4 triyon dollar den tamaño. Anualmente $1.3 triyon ta wordo inverti den e area aki y segun e rapport di Global 50, e inversion anual lo por crece cu 300% den e añanan binidero.



E punto cu mi kier duna cu e datonan aki ta cu riba un nivel global tin mas cu suficiente likides disponibel cu segun mandatonan nobo di fondonan grandi mester wordo inverti den proyectonan “Green”. Ora nos wak e cifranan menciona pa financia Aruba su transicion pa Solar&Battery&MicroGrids lo ta ni un druppel den e ocean di likides cu por wordo mobilisa.

E return on investment pa energia solar ta presente



Pa un parti di capital internacional ta interesa den proyecto di energia solar na Aruba mester tin kico ta wordo yama “Return on Investment”, esta e inversionista mester por haya ganashi riba su inversion.

Usando data di un empresa di solar grandi na Aruba a haci un calculacion cu pa November 2023, e Return on Investment di un 10KW system ta riba 26% pa aña. Esaki ya caba, no tumando na cuenta cu proyectonan grandi manera proponi den mi articulo anterior lo ta na nivel “bulk”/comercial cu ta mas atractivo ainda. Tambe cu prijs di panel solar ta na un nivel di record atractivo cu ainda no ta wak na Aruba pasobra esaki ta costa un par di luna pa bira visibel door di cadena di suministro

Tur esaki ta pone mi conclui cu e ROI siguramente t’ey y cu facilmente por ofrece un fondo grandi 6% pa aña y toch keda cu mas cu suficiente savings pa e usuario, cual ta pueblo di Aruba.

“Vereniging di Habitante” hunto cu banconan comercial por yega na capital internacional

Den nos prome articulo nos a papia di gruponan di ongeveer 50 cas. Un di e diferente terminonan usa pa un grupo asina ta “Vereniging van Huis Eigenaren”. Door cu ta un grupo di mas grandi di hende e tarifa di interes cu lo wordo ofrece lo ta mas atractivo.

Pa un proyecto di tamaño nacional manera mi persona ta propone, e banconan comercial via nan netwerknan internacional financiero por conhuntamente crea un “Green Bond Solar” pa Aruba of tuma contacto cu e diferente “Sovereign Wealth Funds” of Pensioen Fonds nan grandi cu tin den nan mandato pa inverti di Green Technologies.

Asina por den mi opinion facilmente yega na e financiamento di un Aruba 100% renobable y baha prijs di coriente pa habitantenan den forma radical.

CBS: Aumento di 0.1% den CPI na luna di october

CPI (BASE JUN 2019 = 100)									CPIC			BESTAANSMINIMUM	
Luna	Aña	Indice	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan	CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto + 2 mucha
October	2023	108.14 ↑	0.1 ↑	1.7 ↑	1.7 ↑	4.1 ↑	0.1 ↑	0.2 ↑	2.6 ↑	7.7 ↑	8.4 ↑	2,587 ↑	5,432 ↑
September	2023	108.00 ↑	1.0 ↑	1.5 ↑	1.7 ↑	4.5 ↑	1.1 ↑	0.8 ↑	2.7 ↑	9.3 ↑	9.2 ↑	2,585 ↑	5,428 ↑
October	2022	106.30	0.1	5.7	7.0	5.1	-0.3	0.7	2.9	12.8	9.0	2,529	5,311

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di October 2023. Den esaki a destaca un aumento di 0.1 porciento den CPI compara cu un luna prome.







Indice di Prijs di Consumo pa luna di October 2023
E CPI pa luna di October 2023 ta 108.14, loke ta representa un aumento di 0.1% compara cu e indice di September 2023 (108.00).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (October 2022 te cu October 2023) ta 1.7%, un caida di 5.3 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (7.0%).

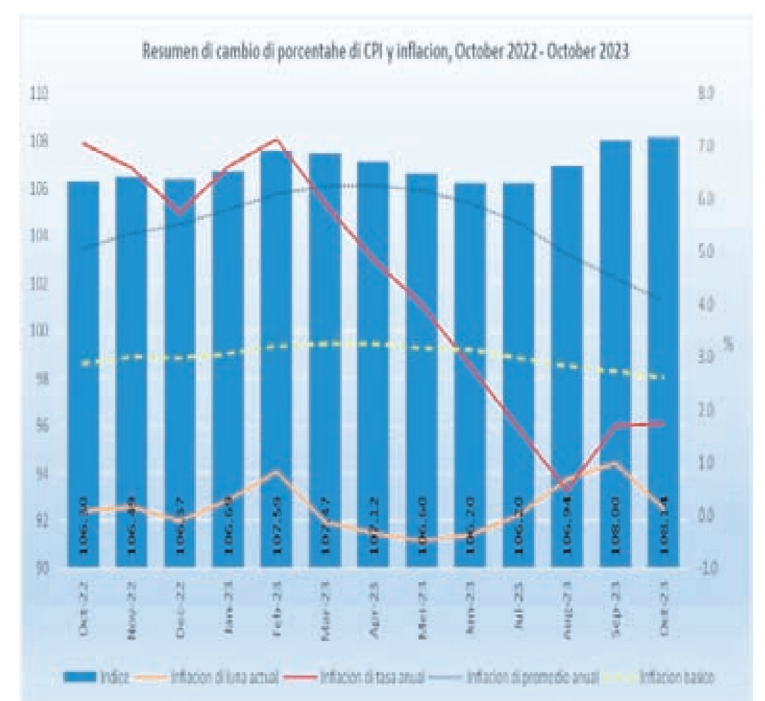
E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di October 2021 te cu October 2022 y October 2022 te cu October 2023 ta 4.1%, un caida di 1.0 ppt compara cu e 5.1% registra den e periodonan di October 2020 te cu October 2021 y October 2021 te cu October 2022.

Durante e luna aki, seis (6) di e diesdos (12) sector a registra aumento di prijs. E aumento cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Recreacion y cultura" (1.5%) y "Mobilario" (0.9%), causando un efecto di respectivamente, 0.13 y 0.08 ppt. E aumentonan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.04 ppt riba e CPI di October 2023.

E aumentonan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente caida den e indice di e sectornan di "Comunicacion" (-0.5%) y "Vivienda" (-0.2%) cu a contribui cada uno cu un efecto di -0.04 ppt riba e CPI di October 2023. E caida den sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.03 ppt riba e CPI di October 2023.

E aumento den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di un aumento di 4.7% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di 0.10 ppt. E aumento den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un aumento den e categoria "Aparato pa uso domestico" (2.3%), causando un efecto di 0.06 ppt.

E caida den e sector di "Comunicacion" a wordo causa door di un caida den e categoria "Ekipo di telefon y fax" (-13.7%), causando un efecto di -0.04 ppt. E caida den e sector di "Vivienda" a wordo causa door di un caida den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda" (-0.8%), causando un efecto di -0.05 ppt.



China ta bisa cu un aumento den malesa respiratorio ta causa pa griep y otro patogeno conoci



(AP) — Un aumento den malesa respiratorio na China cu a hala atencion di Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta causa pa griep y otro patogen conoci y no pa un virus nobo, segun Ministerio di Salud di e pais a bisa ayera.

Recientemente, gruponan di infeccion respiratorio ta causa pa un combinacion di virusnan comun manera influenza, rhinovirus, RSV, adenovirus y tambe bacteria manera mycoplasma pneumoniae, cual ta un culpable comun pa infeccionnan den aparato respiratorio, segun vocero di Comision Nacional di Salud.

E ministerio a haci un yamado riba autoridadnan local pa habri mas clinica pa kentura y promove vacunacion entre mucha y adultonan mayor mientras e pais ta lucha cu un ola di malesa respiratorio den su prome winter completo desde cu a elimina restriccionnan di Covid-19.

"Mester haci esfuerso pa aumenta e apertura di clinica y areanan di tratamento relevante, extende orario di servicio y aumenta suministro di remedi," vocero di e ministerio, Mi Feng a bisa.

El a conseha hende pa bisti tapaboca y a haci un yamado riba autoridadnan local pa enfoca riba prevencion di transmision di malesa den areanan druk manera scol y cas di cuido.

WHO siman pasa a solicita formalmente pa China duna informacion tocante un aumento potencialmente preocupante den malesa respiratorio y gruponan di pneumonia den mucha, manera menciona pa varios reportahe den medionan di comunicacion y un servicio di monitoreo di malesa infeccioso global.



E aparicion di variantenan nobo di griep of otro virus capaz di duna impulso na pandemia tipicamente ta cuminsa cu gruponan no diagnostica di malesa respiratorio. Tanto SARS como Covid-19 tabata reporta prome como tiponan inusual di pneumonia.

Autoridadnan Chines anteriormente e luna aki a culpa e aumento den malesa respiratorio riba eliminacion di restriccionnan di Covid-19. Otro paisnan tambe a mira aumento den malesa respiratorio manera RSV ora a elimina restriccionnan di pandemia.

WHO a bisa cu oficialnan di Salud Chines diahuebs ultimo a provee e data cu a solicita durante un teleconferencia. E data a mustra un aumento den cantidad di mucha admiti den hospital pa malesa incluyendo infeccion bacterial, RSV, influenza y virus di griep comun desde october.

Oficialnan Chines a insisti cu e aumento den cantidad di pashent no a sobrecarga e hospitalnan di e pais, segun WHO.

Ta inusual pa e agencia di salud di Nacionnan Uni pidi publicamente pa informacion mas detaya for di paisnan, ya cu tipicamente ta haci e solicitudnan aki internamente. WHO a bisa cu a solicita mas data for di China mediante un mecanismo legal internacional.

Segun cuentanan interno di China, e brotenan a abruma algun hospital den nort di China, incluyendo na Beijing, y autoridadnan di salud a pidi publico pa hiba muchanan cu sintomanan menos severo na clinica y otro facilidadnan.

WHO a bisa cu tabatin demasiado tiki informacion na e momentonan aki pa evalua adecuadamente e riesgo di e casonan reporta aki di malesa respiratorio den mucha.

Tanto autoridadnan Chines y WHO a keda acusa di falta di transparencia den nan reportahenan inicial riba pandemia di Covid-19, cu a cuminsa na e ciudad Chines di Wuhan na december 2019.

Corsou:

Airco den busnan di transport publico ta demasiado bieu pa drecha

(CuraçaoChronicle) - ABC Bus Company a dicidi di no drecha e sistemanan di airco den nan busnan, apesar di e fondonan cu ta resta di e pago bonus na empleadonan. Director John Cijntje di ABC Bus Company a splica cu di e 21 bus den nan posesion, solamente 11 tin sistema di airco cu ta traha, sinembargo esakinan awo tambe ta daña. E costo calcula pa drecha completamente e sistema di airco pa cada bus ta 8,000 florin.



E decision di no drecha e airconan ta bini despues cu a admiti cu e busnan ta bieu. Mayoria bus ta di aña 2008 y ta den decadencia. Na luga di esaki, e compania kier enfoca riba reempalsa e busnan bieu cu busnan nobo. Un peticion a ser haci caba na gobierno pa ricibi subsidio pa cumpra 15 bus nobo.
Sinembargo, e peticion aki a keda entrega laat, dia 31 di october, segun Minister Charles Cooper, cual ta practicamente e ultimo dia pa entrega peticion pa e aña aki.

Miembro di parlamento Sheldry Osepa a puntra si e plan di cumpra bus nobo ta inclui den e presupuesto di aña 2024, cual lo ser trata na fin di december. Aunke e compra no ta inclui den e presupuesto original, Cooper a nota cu semper tin oportunidad pa inclui fondo den e presupuesto supletorio durante aña 2024. Tambe el a enfatisa cu parlamento por usa su "derecho di presupuesto" pa crea espacio den e presupuesto pa e compra aki.

Osepa tambe a pidi pa obtene pro lo menos 3 invoice pa un minimo di 5 bus for di ABC Bus Company prome cu trata e topico di e presupuesto pa aña 2024. Sinembargo e minister a indica cu e proceso no ta asina simpel, mirando cu e compania prome mester indica cua ta e gastonan premira pa e busnan nobo.

Asociacion di empleadonan no kier descualifica PVV prome cu tempo

(NLTimes) - Ta malo pa descualifica partidonan politico demasiado lihe segun president di e asociacion di empleadonan VNO-NCW Ingrid Thijssen a bisa tocante e ganado di eleccion PVV. El a ser puntra riba e programa Buitenhof si e ta kere cu Geert Wilders su partido por provee stabilidad.

"Mi ta kere cu nos mester ta cauteloso ora nos ta descualifica hende for di trempan. Tambe mira na BBB, cual a provee bon parlamentarionan pa e provincianan," Thijssen a comenta. "Tambe mira e gabinete anterior. Esaki no tabata stabil tampoco. Mi mester a keha cu hopi mas frecuencia di loke mi tabata kier recientemente."

El a bisa cu un di e problemanan mas grandi pa negociantenan ta e falta di stabilidad den politica di gobierno. Un encuesta conduci pa VNO-NCW entre su sostenedornan a mustra cu tres kwart di e negociantenan no ta satisfecho cu e politicanan di añanan recien. "Nos tabatin lunanan di formacion di gobierno y despues un gabinete pa un aña y mey. Esaki tambe ta preocupa negociantenan, e falta di stabilidad aki. El a bisa cu e señal di e eleccion ta cu e coalicion anterior no a lidia cu e problemanan suficientemente bon."



Preocupacion ta keda aumenta pa studiantenan cu antecedente Hudiu y Musulman despues di eleccion

(NLTimes) - E grupo di interes pa studiantenan den educacion secundario special (LBVSO) ta papiando tocante un "tsunami di reportahe for di studiantenan preocupa." Esaki ta c oncerni studiantenan cu antecedente Hudiu, segun e grupo di interes.

"E ta conocemento comun cu Islamophobia, anti-Semitismo y discriminacion ta presente den hopi di nos scolnan," e grupo a skirbi den un declaracion riba X. Na scol, algun di e topiconan ta ser salta a causa di miedo cu lo tin confrontacion segun e directiva a informa.



LBVSO ta exigi pa scolnan tuma accion inmediatamente contra expresionnan manera "bo a drecha bo maletanan caba?" of "subi trein bay Auschwitz." E asociacion ta kere cu esaki no ta pasando lo suficiente actualmente y tambe ta haci yamado riba gobierno pa tuma accion y no mira otro banda ora cu e problemanan surgi. "Loke nos ta falta for di boso ta un declaracion cla y un plan di accion. E ta bo trabao pa sigura cu tur studiante ta safe."

LBVSO su president Elijah a bisa riba X cu e grupo di interes ta ricibi "reportahe di muchanan preocupa ta expresa nan miedonan. Mi ta ripara cu hopi ansiedad ta ser alivia ora cu nan ta ricibi splicacion di con e constitucion y democracia ta traha."

Posibilidad di sneeuw dialuna ta trece advertencia pa camindanan resbaloso den parti noordoost

(NLTimes)—Na Hulanda, e temporada di winter ta yega mas trempan cu a espera como cu tin un posibilidad pa sneeuw atrobe e siman aki. Segun Weeronline, un capa di sneeuw di mas centimeter por forma awe mainta, specialmente den e parti noordoost di e pais.

Segun e instituto nacional pa clima KNMI, tin un riesgo local pa condicionnan resbaloso debi na sneeuw den partinan noord y oost di Hulanda awe. KNMI a publica un codigo geel pa provincianan di Groningen, Friesland, Drenthe, Overijssel y Gelderland cuminsando awe atardi.

Un capa di sneeuw te cu 2 centimeter por keda. E precipitacion di winter por causa strobacion den trafico y actividadnan pafo. P'esey, tin un riesgo local di condicionnan resbaloso den e pais debi na e congelamento di seccionnan muha riba caminda. E proximo 24 ora lo ta friu, cu mas di 20 millimeter di precipitacion casi tur caminda, manera Weeronline a reporta. Ora biento cambia dialuna mainta, aire mas friu lo drenta e pais y precipitacion lo gradualmente bira sneeuw muha. Si suficiente precipitacion cay, un capa di sneeuw por forma mainta.

Durante oranan di atardi y anochi, e precipitacion lo cambia pa partinan zuidoost. Como resultado, sneeuw muha tambe por cay den e partinan zuidoost/central di e pais. Sinembargo, ainda no ta claro si esaki lo laga un capa di sneeuw. Te awo, e clima di winter aki lo continua. Segun Weeronline, tin un otro chens pa yobida diamars anochi como tambe diahuebs y diabierna. Durante dia temperaturanan lo ta riba cero.



Schiphol ta apunta Pitere van Oord como CEO nobo

(NLTimes)—Schiphol a haya un sucesor pa e CEO temporario Ruud Sondag die grupo di aeropuerto den Pieter van Oord. E ta bin for di e compania pa servicionan maritimo Van Oord, cual ta conoci pa trabao dragado y instalacion di kabel pa wind farms riba lama, entre otro. Van Oord ta espera di tuma e maneho di Schiphol Group over na juni otro aña.



E directiva di supervision di Schiphol a splica cu e vision di van Oord pa haci e sector di aviacion mas sostenibel a hunga un rol importante den su seleccion. Tambe e tin experencia extensivo den un "sector compleho y operacional", segun e comisionadonan.

Peiter van Oord a maneha e negoshi di famia van Oord desde 2008, sucediendo su omo Koos. Tambe e ta miembro di e directiva di supervision di De Hoge Veluwe Nationale Park y presidente di e directiva di Feijenoord Stadium.

E presidente di directiva actual di Schiphol, Sondag, lo retira na maart. Despues di esey, director financiero Robert Carsouw lo tuma e posicion di CEO pa par luna. Sondag a reemplasa Dick Benschop, ken a retira di e posicion como CEO na e aeropuerto na november aña pasa. Benschop a retira e aeropuerto entre un zomer caotico debi na un deficit di personal.

Senador di PVV Gom van Strien conecta cu fraude, Utrecht Universiteit ta entrega rapport

(NLTimes)—Gom van Strien, ken ta miembro di e Senado pa PVV, a ser conecta cu fraude na su trabao bieu Utrecht Holdings, un subsidiario di Utrecht Universiteit y hospital UMC Utrecht, segun NRC ta reporta. Lider di PVV Geert Wilders no a ser informa di su caso.



Van Strien a bisa den un respues cu e tabata consciente di e problema pero a nenga e acusacion ora e corant a puntr'e: Si esaki sali na cla, mi lo tuma accion contra e universidad, pasobra e ora esaki ta trata di daño na mi nomber," el a conta NRC. Segun e, nunca el a ricibi clarificacionnan tocante e acusacionnan.

E politico a cuminsa traha como un informante den e proceso pa forma e gabinete nobo awe. E mester tuma e dos simannan cu ta bin pa mira ki opcion tin pa forma un coalicion. Na maart, Utrecht Holdings a entrega carganan contra dos empleado y un ex-empleado pa "sospecho di fraude y soborno den conexion cu transaccion di shares di dos ex-shareholder di Utrecht Holdings durante e periodo di 2006-2018."

E documentonan disponibel pa NRC ta mustra cu e ex-empleado ta van Strien, ken tabata director di Utrecht Holdings te cu 2009. E compania ta funciona como e oficina di transaccion di conocemento di Utrecht Universiteit y UMC Utrecht. Segun un rapport pa agencia di investigacion Deloitte, van Strien y su sucesornan a pone e shares di companianan cu e surgi for di e universidad of e hospital den man di un compania externo tama Hereswint BV, den cual nan casa a tene 32% cada un. E otro shareholdernan tabata un exbisiña y ruman muhe di van Strien.

Supuestamente nan a gana rond di 2 miyon euro pa Hereswint den pagonan dividente entre 2006 y 2018, segun e corant a skirbi. E directiva di supervision di Utrecht Holdings, sinembargo, no tabata sa tocante e shareholdernan di e compania externo, mayormente pasobra van Strien y su sucesornan supuestamente a sconde esaki, manera Deloitte a declara.

UMC Utrecht, Utrecht Universiteit y Utrecht Holdings no lo haci ningun anuncia mas mientras cu e procedura legal ta andante, el a declara den un comunicado.

BONDIA ARUBA

Mexico: A pesar di esfuerso, Acapulco ta continua destrui un luna despues di horcan Otis

(EFE) – Un luna despues di e paso di horcan Otis, esun di mas potente den historia di Mexico, e daño y destruccion ta prevalece na Acapulco, unda su habitantenan ta critica e respuesta atrasa di Gobierno pa apoya mas di 250.000 persona cu a keda afecta.



Cayanan di Acapulco, un di e ciudadnan mas turistico di Mexico, ta continua yen di sushi, mayoria di edificionan di prome linea di lama ta mantene solamente nan infrastructura, algun cas ta permanece yen di lodo y hopi famia te ainda no ta haya nan sernan keri cu a desaparece memey di yobida, biento of bao desperdicio.

Tanto autoridadnan local como estatal y federal ta sigura cu nan ta poniendo tur esfuerso pa Acapulco por recupera y su habitantenan ta traha dia y anochi cu e mesun fin, pero nan ta sigura cu nan mester di mas ayudo.
"E berdad ta cu nos ta wak un Acapulco destrui y no ta solamente un parti, ta henter Acapulco. Tur esnan cu mas tin, esnan cu no tin hopi, tur a ser afecta, si ta algo complica. Nos mester di mas ayudo," Jesus Zamora, doño di varios restaurant y presidente di infrastructura di Conseho Consultivo di Turismo, a bisa.
Entrevista den un di su restaurantnan cu no a ser afecta hopi na Costera di Acapulco, e ta bisa cu e ta sinti su mes "un poco relaha" den e luga aki, pero ora e ta sali riba caya e ta ripara di e dificultadnan cu su ciudad ta pasando pa bay back na normalidad.

Igualmente e bisiñanan di e zona mas halto di Acapulco, na unda hopi di nan a perde nan cas debi cu tera a los, ta wak hopi leu e momento cu nan lo bay back na normalidad, ya cu mashin pisa no ta avansa mucho, no ta suficiente y tin cu move na otro partinan di e ciudad prome di caba cu nan trabao.
Ademas di enfrenta e situacion di no tin un cas pa biba, y algun di nan a perde nan sernan keri. E cifra oficial ta di 50 morto y 30 desaparecido.
Diahuebs ultimo, presidente Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador a bishita Acapulco y a priminti pa reconstrui "den tiki tempo" e ciudad pa defende e contesta di su gobierno despues di cuatro siman di horcan Otis, mientras habitantenan tabata protesta pa denuncia e falta di apoyo y persistencia di personanan desaparecido.

Agencia Fitch a calcula e perdidanan debi na horcan aki pa 16.000 miyon dollar, mientras cu camara empresarial a calcula dos aña y hasta 300.000 miyon peso pa e reconstruccion di Acapulco.

Tambe, Zamora a sigura cu contrario na loke Lopez Obrador a bisa recientemente, Acapulco no ta bay keda cla pa december, e miho temporada pa turismo y e fuente principal di entrada pa gran parti di e poblacion.

Hotelnan a pronostica un recuperacion di 20% pa hospedahe disponibel na December y di hasta 50% pa Semana Santa. "Nos kier pa turistanan bin, pero Gobierno Federal tin cu yuda nos pa reestablece e negoshinan y Acapulco por briya back."

Nicaragua: Regimen di Daniel Ortega a prohibi regreso di director di Miss Nicaragua

(Infobae) – Regimen di Daniel Ortega y su casa Rosario Murillo na Nicaragua, a prohibi entrada na e pais di e director di Miss Nicaragua, Karen Celebertti, ora e tabata bayendo back hunto cu su yiu na e pais Centro Americano for di Mexico y despues di e triunfo di e Nicaraguense Sheynnis Palacios como Miss Universo 2023.



Celebertti, prome finalista di Miss Nicaragua na 1991 y representante na e pais di e organisacion Miss Universo for di 2001, a ser impedi diahuebs ultimo pa drenta Nicaragua cu su yiu na aeropuerto internacional Augusto C. Sandino di Managua y a ser manda pa Mexico den un avion, segun fuentenan cercano na e promotor di concurso di beyesa a confirma.

Direccion di Migracion y Stranheria a impedi e di drenta na e pais hunto cu su yiu, na momento cu nan tabata biniendo back despues di participa den actividadnan relaciona cu e certamen di Miss Universo.
Aerolinea Mexicano Aeromexico no a informa nan via e-mail tocante e decision aki, manera a sucede cu hopi Nicaraguense desde cu for di april 2018 e manifestacionnan contra regimen di Ortega tabata tuma luga.

Tanto Celebertti como e organisacion Miss Nicaragua no a haci un declaracion ainda tocante e decision aki y tampoco e regimen di Ortega.
Celebertti a forma parti di delegacion Nicaraguense y di e delegacion cu a biaha na El Salvador pa duna respaldo na Miss Nicaragua, Sheynnis Palacios, ken a resulta eligi como e muhe mas bunita na mundo.
Despues di e certamen na El Salvador, e tambe director di agencia di modelo Silhuetas a acompaña Miss Universo pa un gira promocional na Miami y na Mexico como parti di e compromisonan di e reina universal nobo.

For di Mexico, e recien corona Miss Universo a biaha na New York, na unda e ta bay biba un aña pa atende su compromisonan cu e organisacion internacional, y Celebertti mester a bay Nicaragua back.

Diadomingo ultimo regimen di Nicaragua a celebra e triunfo di Sheynnis como Miss Universo 2023 y tambe a destaca cu "Nicaragua ta di fiesta cu su reina."
Sinembargo, dos dia despues, vice-presidente Rosario Murillo a critica esnan cu ta exalta e muhe mas bunita di mundo cu "propositonan politico", pasobra na su huicio, "nan ta pretende converti un momento bunita y yen di orguyo y celebracion, den golpismo destructivo."

Cuba: Diaz-Canel ta reuni cu representante special di Union Europeo pa Derechonan Humano

(CiberCuba) – Gobernante Cubano, Miguel Diaz-Canel a reuni durante weekend cu e representante special di Union Europeo pa Derechonan Humano, Eamon Gilmore, ken el a ricibi na e Palacio de la Revolucion na fin di e jornada di trabao di e funcionario Europeo na La Habana.



E reunion cu e gobernante a pone punto final na e bishita di e funcionario Europeo, memey di e incertidumbre di sociedad civil Cubano tocante si a atende nan reclamonan insistente tocante e situacion di e mas di mil preso politico di e regimen y nan familiarnan.

Diabierna, Gilmore a reuni cu autoridadnan di regimen Cubano y supuesto "actornan di sociedad civil" na e sede di Asociacion Cubano di Nacionnan Uni (ACNU) unda el a keda ricibi pa su presidente, Norma Goicoechea Estenoz, kende tabata embahador di Cuba na Union Europeo.
E diplomatico di e regimen, cu ta defini riba rednan social como "mama, wela y revolucionario" y kende ta afirma cu "Fidel y Marti a siña nos cu un mundo miho ta posible," a presidi un reunion cu presunto actornan di sociedad civil Cubano, cu a tuma lugar den un sala rondona di cartelnan propagandistico di revolucion y un potret grandi di Fidel Castro.

Na momento di e relato no tabata conoci si e representante pa Derechonan Humano di e bloc Europeo a bishita algun di e mas di mil preso politico di e dictadura of nan familiarnan, manera e integrantenan di sociedad civil Cubano, opositor y un mayoria di parlamentario Europeo a exigi na Union Europeo,

"Eamon Gilmore a biaha na La Habana pa participa den e di IV Dialogo di Derechonan Humano entre Cuba y Union Europeo. E intercambionan aki ta den marco di Acuerdo di Dialogo Politico y Cooperacion entre Cuba y UE (ACDP). Na clausura di su bishita, e ta ricibi pa Diaz-Canel," e presidencia a splica riba X.

E bishita di Gilmore ta bay sirbi pa "analisa e situacion crea prome, durante y despues di e manifestacion- y detencionnan" di 11J, segun Alto Representante Josep Borrell a bisa na mei, durante su bishita na La Habana. Sinembargo, te awe su enviado no a ni menciona e protestanan historico di 11J of e centenares di manifestante cu ta keda den prison.

Un biaha mas e expectativanan di tur activista, opositor y periodista independiente Cubano ta keda aparentemente relega den e entramado di relacionnan cu UE ta pretende di construi cu e regimen Cubano a traves di ACDP, cu ta inclui e realisacion di dialogo riba temanan di derechonan humano, manera esun cu a co-presidi cu Gilmore. "Hopi bon, finalmente un persona ta bay papia di derechonan humano cu esun cu a duna orden pa suta pueblo!" un usuario Cubano a contesta e presidencia riba rednan social, expresando e sentimento mayoritario di sociedad civil Cubano.

Pesadiya di clima ta desenfrena y Barbados no ta exento

(BarbadosLoopNews) – Prome minister Mia Amor Mottley ta urgiendo pueblo di Barbados, specialmente esnan bibando den area di St. Michael, pa prepara pa e menasa di tormenta inminente.



Papiando cu su constituyentenan durante "St. Michael Speaks" cu a tuma lugar siman pasa na Solidary House, Harmony Hall, e prome minister a sigura cu pamotibo di e clima actual, ta evidente cu "e cos cu no kier pa pasa ta pasando."
"Awe bo lo por a mira riba noticia cu mundo a surpasa dos grado riba temperaturanan pre-industrial y loke ta mas preocupante ta cu pa un tercer parti di e aña te awo, mundo a surpasa 1.5 grado, y pa splica esaki pa tur hende, e ta nifica cu e cos cu nos no kier pa pasa ta pasando y esey ta e motibo pakico den prome seis luna di aña nos no a haya awa, no a haya yobida, secura ta pio cu e tabata prome, y despues den ultimo lunanan, kico nos ta haya? Un diluvio di awa y e awa ta djis cay riba bo. Pero mas importante, e ta yegando cu un intensidad cu nos no ta custuma cune. Pues esey ta nifica cu e awa ta tarda mas largo pa pasa door y ta acumula mas lihe y esey a haci un tremendo trabao pa destrui nos camindanan y casnan di algun hende."

Prome minister Mottley a argumenta cu maske gobierno tin un responsabilidad pa cu ciudadanonan, ciudadanonan mester tambe haci nan parti y haci e preparacionnan necesario. "Ora boso scucha mi papia di clima aki y pafo, mi no ta djis papia pasobra mi kier papia. Mi ta papia pasobra e ta real y no ta djis pa gobierno so ahusta; ta keda na cada un di boso pa ahusta.
Pa esnan cu mester di strap pa horcan, Mottley a curasha nan pa tuma bentaha di e strapnan gratis disponible a traves di Departamento di Maneho di Emergencia su Fondo di Catastrofe of cumpra nan riba nan mas. "Ta p'esey cu e Departamento di Maneho di Emergencia y e Fondo di Catastrofe a introduci un programa unda pa esnan cu ta bao di linea di pobresa, nos ta bay cumpra e strap pa horcan pa bo. Pa esnan cu ta riba [e linea di pobresa], tuma advertencia y bay busca nan, pasobra e strapnan al menos ta bay yuda tene bo dak di cas sigur, y si e dak bay, lo prome cu bo ta pone den riesgo ta bida di un persona, pa di dos ta perde tur loke bo tin."

E prome minister a reitera: "Mi kier pa tur esnan di nos na St. Michael specialmente, pasobra nos ta e parokia mas pobla, pa tuma e advertencia y si ora bo bay cas bo ta mira cu e overhang di bo dak ta demasiado largo, laga nos palabra cu si bo sa cu bo mester di ayudo, e ora bisa esaki. Si bo sa cu bo por hacie riba bo mes, e ora hacie. Pasobra nos tin algun luna ta resta y berdad ta cu no ta solamente horcan cu ta afecta nos manera nos a siña, sino tambe ta tormenta. Y nos a mira loke a sucede aki na St. George dia pasa cu e mini-tornado. Pues nos mester ta mas alerta y mi ta pidi pueblo pa haci esaki."

BONDIA ARUBA

Emmy internacional pa productor di Amsterdam di serie Heartbreak High riba Netflix

(NLTimes) - E compania di produccion Hulandes NewBe a gana e International Emmy for Kids: Live Action pa su version di e serie di television Austraiano Heartbreak High. NewBe a crea e serie cu compania di produccion Britanico Fremantle.

Heartbreak High a trata e bida diario di un grupo di hobennan na Australai. E serie ta basa riba e drama di e mesun nomber cu tabata ser pasa riba television na Australia for di aña 1994 te cu 1999. E programa tabata sumamente popular entre hobennan na Hulanda.

Jeroen Koopman di NewBe a conta NOS na e fiesta di celebracion na New York cu e victoria tabata "practicamente inespera." Un colega di Australia a acepta e premio y a duna e speech. "Mi por a clap y hari so."

Koopman tabata un fanatico di e Heartbreak High original. "Nos tabatin e idea na NewBe 2 pa 3 aña atras, pa haci un version nobo di e serie. E tabata parse un bon idea pa nos si e serie por tuma luga na Australia atrobe," el a conta e noticiero.

Ya caba e serie a gana 6 premio AACTA na Australia y Netflix recientemente a anuncia cu lo tin un di dos temporada.



Muhe ta acusa Jamie Foxx di abusa sexualmente di dje na un bar di New York City

(AP) - Un muhe a acusa den un demanda cu e actor, cantantey comediante Jamie Foxx a sexualmente asalta su persona na un bar na New York den aña 2015, un incidente cu e actor ta bisa "nunca a pasa."

E demanda otorga diaranson na Corte Supremo di Manhattan di parti di un muhe conoci den e documento como Jane Doe ta acusa cu Foxx a mishi cu su pechonan y a mishi bao di su paña sin su consentimento. E demanda ta bisa cu su persona y su amistad tabata sinta na un mesa banda di Foxx na Catch NYC den aña 2015. E muhe a pidi Foxx un potret y ambos a cuminsa saca varios potret cune, segun e demanda. E ta bisa cu despues di esaki, Foxx a cuminsa elogia su curpa "di modelo" y a bisa cu e ta similar na e actor Gabrielle Union.



Despues di esaki el a gara Jane na su man y a hibe un area aparta unda el a pone ambos man bao su blusa y a mishi cu su pecho. El a purba huy ora cu Foxx a hinca su man den su carson y a mushi cu su parti intimo, segun e demanda ta acusa. Ora cu e muhe su amiga a haya nan, el a stop y e muhe a cana bay.

Un declaracion den respuesta di parti di representante di Foxx, ken tin 55 aña di edad, a bisa cu e incidente aki nunca a tuma luga. "Den aña 2020, e individuo aki a otorga un demanda practicamente identico na Brooklyn. E caso a ser retira poco despues. E acusacionnan aki ta mucho menos confiabel awe compara cu tempo ey. Nos tin tur confiansa cu esaki lo keda retira un biaha mas. Y na momento cu esaki sosode, Foxx tin tur intencion di haci un demanda pa persecucion cu mal intencion contra e persona aki y su abogadonan pa a bolbe pone e demanda aki."

E muhe ta buscando compensacion cu lo ser determina den corte segun e demanda.

E demanda aki ta un di varios cu a ser otorga e siman aki bao un ley nobo temporario di New York, e Adult Survivors Act, cual ta permiti e victimanan demanda contra atakenan sexual cu sin e ley aki lo a ta demasiado bieu y fuera di e limitacionnan. E ley aki a caduca despues di diahuebs.

Exitoso Community Building Event; Let's Connect! – Ban Conecta!

Diamars dia 21 di november 2023 a tuma luga na Renaissance Convention Center e prome Commounty Building Event "Let's Connect! – Ban Conecta!" organisa pa CEDE ARUBA den cuadro di proyecto BARiO UNICO.

E evento a tuma lugar den un ambiente vibrante, yena cu speransa y energia positivo pa cu e deseo-, idea- y cambionan cu ta desea di mira den e barionan y comunidad di Aruba.. Un evento sumamente exitoso, caminda e Centronan di Bario cu ta forma parti di e proyecto BARiO UNICO no solamente a topa 32 diferente otro organisacionan den comunidad di Aruba, pero alabes a haya e oportunidad pa conecta cu nan. A intercambia idea, a inspira y a sostene otro. Ya caba diferente di nan a forma un base y a traha planes di colaboracion na beneficio di comunidad di Aruba.

Por a conta tambe cu presencia di Sr. Rocco Tjon, Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Endy Croes, Minister di Ensenañsa y Deporte y Sr. Ursell Arends, Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asunto di Adulto Mayor.

E anochi a cuminsa cu palabranan di bonbini y discurso di parti di Director di CEDE ARUBA, Sr. Daniel Tecklenborg, sigui pa un discurso di



parti di Minister Rocco Tjon. A hiba palabra tambe e Programma Coordinator pa BARiO UNICO, esta Sra. Gianni Bermudez.

Durante e anochi aki a haci entrega di reconocimento na cinco baluarte como aprecio y gradicimento pa tur e añanan di dedicacion y servicio comunitario na e Centronan di Bario en particular, pero alabes na comunidad di Aruba den General.

Nan ta:
Di Centro di Bario Lago Heights
Sr. Kenneth C. Lucas
Sr. Valentino W. Peterson
Sr. Rufo J. Anthony

Di Centro di Bario Playa Pabao
Sr. Dennis K. Burke

Di Centro di Bario Noord
Sra. Marlin Ignacio

Tur presente a haya alabes un un preview di e website nobo di BARiO UNICO. Un website diseña pa JDB. E website nobo aki ta brinda un potencial enorme pa cu BARiO UNICO, caminda cada Centro di Bario cu ta forma parti di e proyecto tambe lo tin e oportunidad unico pa nan mes por maneha nan informacion, por ehempel encuanto nan actividades, eventonan y espacionan cu nan tin pa huur. Por haci Project Management, e-Commerce, por haci uzo di dato pa por maneha y mehora servicio, na cliente existente y alabes con por atrae clientenan nobo. Keda pendiente pa mas informacion encuanto e dia cu e website aki lo bay live.

E obhetivo di e Community Building Event ta pa crea y cultiva relacionnan profesional y di largo plaso. E ta pa establece y fortifica relacionannan cu ta beneficioso pa tur stakeholders y pa comunidad di Aruba. "Let's Connect! – Ban Conecta!" ta ofrece un plataforma unda ideanan fantastico ta topa oportunidad. Tur e ideanan aki hunto, cu alabes ta conta cu apoyo y sosten di un network, ja caba ta un stap den bon direccion pa logra e cambionan cu nos tur ta desea den e diferente barionan. Laga nos tur hunto haci esaki bira un realidad. Let's make this happen!

E siguiente Community Building Events di "Let's Connect! - Ban Conecta!' lo tuma luga den bario na e diferente Centronan di Bario. Lo duna mas informacion via di e website nobo.

BARiO UNICO ta un colaboracion entre Gobierno di Aruba, CEDE ARUBA y Centronan di Bario. E programa tambe tin sosten di Samenwerkende fondsen Cariben y tin colaboracion caba cu diferente organisacion den comunidad.





Chauffeur burachi a bay banda robes di caminda baha caminda dal auto staciona







Diabierna madruga a drenta informe di un accidente na Sero Blanco, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu un chauffeur a bay banda robes di caminda baha caminda y a bay dal riba un auto staciona y a bay para un poco mas leu. Polis a nota cu e chauffeur ta mustra bao influencia y a bay lag'e supla.

Despues di a faya 3 biaha polis a purba un biaha mas y esaki si el a logra pero a surpasa e limite permiti y a detene e chauffeur pa core auto bao influencia y ocasiona un accidente.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di auto na Caya G.F. "Betico" Croes

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente na Caya G.F. "Betico" Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente.





Chauffeur femenino bao influencia a dal riba piedra y auto a keda pega

Diabierna madruga a drenta informe di un accidente den parkinglot di Divi All Inclussive, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un turista femenino coriendo cu un auto di huur a bay pa parkeer pero ora di bira a primi trot y a accidenta subiendo un di e piedranan grandi dilanti e hotel y a keda pega el a purba reverse bay dilanti te cu el a chock. Ora el a bay baha el a trompica y dal abao heridando su mes cu un kap na cabes.



Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y transporte pa hospital.



Den oranan di madruga polis mes a transporta mama cu un baby cu keintura halto pa hospital

Diabierna madruga a drenta informe di cu tin un baby cu keintura halto y e baby no ta reacciona, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya cu tabata pa casualidad hopi cerca y weitando e situacion a opta pa nan mes transporta e mama cu e baby pa hospital. Mientrastanto a yama hospital pa nan ta prepara pa ricibi e baby aki. Rapidamente nan a prepara pa yegada di e baby aki y a atende debidamente pa asina salba e bida di e criatura aki.



Botonan procedente di Venezuela piscando ilegal cu palambra

Ayera e Centro di Operacion Maritimo di Wardacosta a detecta dos contacto sospechoso den awanan di Aruba.

Na yegada di Wardacosta pa hasi control di e botonan a nota cu tur dos tawata boto procedente di Venezuela cu tawata piscando ilegal den awanan di Aruba. E botonan tawata usa e sistema di pisca cu palambra, cual tambe ta yama 'long-lines'. E sistema aki ta prohibi pa usa pa leynan di Aruba.

E patruya di Wardacosta a duna guia na e dos botonan pa nan sali for di awanan di Aruba y e palambranan a ser saca for di awa y a destrui esakinan. E piscanan cu a confisca a ser entrega na Casa Cuna como un donacion.





Polis a bay atende accidente na e rotonde Ponton riba E.J."Watty" Vos blvd





Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente entre 2 auto na e rotonde Ponton riba E.J."Watty" Vos blvd., mesora a dirigi un patruya na e sitio.

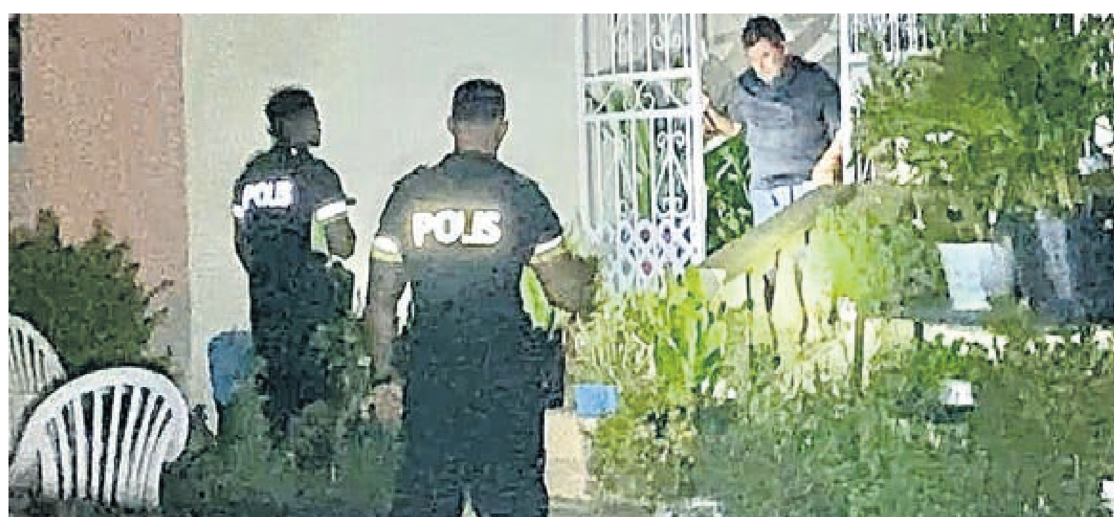
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no sa con e mester pasa na e rotonde y nan a dal den otro.

Polis a detene chauffeur burachi cu a ocasiona accidente, bandona sitio y sconde e pick-up









Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e bocht prome cu yega Sero Patrishi y cu e vehiculo envolvi lo a bandona e sitio di accidente, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Un rato despues a drenta informe di cu e chauffeur di e pickup a bay drenta su cura na Sero Blanco y sconde e pickup manera nada a pasa. Polis a bay na e cas y a haya e pick-up hinca den e garashi.

Na e cas polis a haya e chauffeur burachi y a detene pa core auto bao influencia, ocasiona un accidente, bandona sitio di accidente.

Na yegada di e ambulance na e sitio di accidente e dama cu lo a dal su cabes no tabata desea asistencia di ambulance. E vehiculo di transporte a hiba e chauffeur burachi pa warda di polis.

Minister Dangui Oduber

Aruba tabata presente na conferencia di tecnologia pa mehora servicio na nos bishitantenan

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber y tambe como e representante di Gobierno di Aruba a ser invita como un "guest speaker" pa forma parti di un panel na e conferencia Phocuswright na Fort Lauderdale.

E conferencia di Phocuswright aki a toca tema di "YOU, ME & THE MACHINE" un conferencia cu ta enfoca ariba innovacion, solucion, y colaboracion usando tecnologianan moderno pa asina facilita producto, servicio y procesonan pa asina eleva henter industria di turismo.

Aruba a anuncia e sistema di Aruba Happy One Pass (AHOP) cu a bin pa mehora un "seamless travel experience" cual lo bay crea un experiencia mucho mas placentero pa e turistanan cu ta bishita nos isla. E sistema aki



a keda reconoci internacionalmente como un solucion caminda biaheronan por demostra nan informacion di salud na aerolineanan, hotelnan y otro companianan den e industria di hospitalidad na un manera sigur y discreto.

E industria di biahe ta keda tranforma cu AI (Artificial Intelligence) y esaki ta paso tecnologia ta keda avansa y e influencia aki ta pone cu awe nos ta bay tin un sistema di Facial Recognition, Facial I.D y Digital Travel Credentials pa asina verifica e pasahero su indentidad cu ta bay duna un servicio unico y rapido pa bishitantenan di Aruba. Aruba por ta orguyoso pa ta e prome den caribe pa cuminsa cu un plataforma digital y conhunto cu nos partnersnan; SITA, Indicio, Immigracion di Aruba, Aruba Tourism Authority, nos ta premira cu pa comienso di 2024 lo por hasi uso di e sistema AHOP aki na Aruba.



Minister Oduber su meta y vision ta pa sigui innova y colabora cu diferente socionan pa asina por sigui desaroya proyectonan cu ta trece un cambio positivo y progresivo pa nos pais. Henter e industria di hospitalidad por beneficia di e innovacion aki y pa asina nos sigui mehora e calidad di servicio na nos bishitantenan. E obhetivo principal di e "Seamless Travel Experience" ta pa fomenta un proceso di biahe ful digitalisa y mas eficiente pa biaha for di y pa Aruba. Minister Oduber semper a kere den e innovacion y a opta pa haci esaki central den e strategia di su maneho y su vision.

Cientificonan kier pa proximo gabinete Hulandes prohibi Black Friday

(NLTimes) - Black Friday den su forma actual mester keda prohibi. Esaki ta stimula un urgencia pa cumpra cu no ta saludabel y mundo no por sigui wanta nos consumo sin monitor, e investigadornan y profesional a bisa na e gabinete nobo. Raad voor de leefomgeving en infrastructuur (RLi), un curpa consehero importante pa gobierno, a publica un reportahe cu e mesun conseho aki segun AD a reporta.



E fenomeno Mericano conoci como Black Friday a plama na practicamente tur parti di mundo. Esaki no ta un oferta di un solo dia mas, sino un evento di varios siman cu descuentonan den escala, Pricewise a reporta. Companianan di delivery ta mira nan aumento di trabao normalmente pa fin di aña yega hopi mas trempan mirando cu mayoria hende ta cumpra e regalonan for di trempan riba Black Friday.

"Black Friday ta e punto mas halto di desperdicio y economia di wegwerp," Andre van der Zande, president di comite na RLi a conta AD. "E ta un forma di histeria masivo cu ta explota na su maximo pa e negociantenan, cu gobierno su sosten. Nos no mester acepta esaki mas." Segun Cees-Jan Pen, hefe di grupo di investigacion na Fontys cu ta examina desperdicio, Black Friday ta tenta consumidornan cu promocionnan cu ta duna nan e impresion cu nan ta perde si nan no cumpra algo. Y e fabricantenan ta mantene e circulo aki pa medio di haci productonan di asina un mal calidad cu mester reemplasa esaki frecuentemente. "Promocionnan manera Black Friday ta encurasha consumidornan cumpra mas porkeria, tur mientras ta alimenta un concepto di scarcedad crea pa un modelo capitalista," Pen a expresa.

Segun Hans Dagevos, e spiral aki por ta sumamente dañino. "E produccion y tiramento afo di articulonan pa consumidor tin varios efecto riba personanan y e ambiente. Ademas di e hecho cu e bon sentimento di Black Friday ta un ilusion, esaki tapa e dolor den termino largo di nos consumo excesivo."

E unico manera pa caba cu esaki no ta di benta productonan afo sino di drecha nan of premia personanan cu debolbe esaki. Esaki ta pasa poco biaha, sinembargo companianan poco poco a cuminsa cana e caminda aki. Por ehempel, Dille & Kamille su tiendanan tur a cera y e siman pasa, Ikea a pone avisonan riba Marktplaats cu ta encurasha hende por bende nan articulonan usa.

Terry Venables, ex-coach di Inglatera, Tottenham y Barcelona, a fayece cu 80 aña

(AP)—Terry Venables, un coach carismatico y innovativo cu a lidera e ekipo nacional di Inglatera pa e semifinalnan di European Championships na 1996 despues di gana trofeonan na nivel di club cu Barcelona y Tottenham, a fayece. E tabatin 80 aña di edad.

E morto di Venables a ser anuncia diadomingo den un declaracion pa su famia na media Britanico, bisando cu el a fayece diasabra despues di un malesa largo. E English Football Association a bisa cu Venables a laga atras un legado cu “a captura e imaginacion di hopi hende y a engrandece e reputacion global di e wega Ingles.”



Ex-capitan di Inglatera Gary Lineker, ken a hunga como delantero bao maneho di Venables na Barcelona y Tottenham, a describi e coach como “e coach mas innovatico y miho pa cual mi tabatin e privilegio pa hunga.” Venables, ken a nace pafo di London, a hunga pa Chelsea, Tottenham, Queens Park Rangers y Crystal Palace—tur club den e capital—den un carera di 16 aña cu a inclui dos aparencia pa Inglatera den añanan 1960.



Palace y QPR tabata e prome teamnan cu “El Tel”, manera tabata yam’e, a maneha prome cu el a move pa Barcelona pa tres aña entre 1984-87, unda el a guia e team pa e titulo di liga Spaño na 1985—su prome desde 1974. Tambe el a lidera Barca pa e final di Copa Europeo na 1986, unda e team a perde contra Steaua Bucharest den pinalti.

Durante su tempo na Camp Nou, Venables tabata encarga di e benta di Diego Maradona pa Napoli. Como gerente di Tottenham entre 1987-91, el a gana e Copa FA den loke tabata su ultimo temporada y despues a bira hefe ehecutivo prome cu su relacion cu ex-presidente Alan Sugar a cuminsa kibra gradualmente y el a ser despedi. Despues na 1993, e programa Panorama di BBC supuestamente a alega conducta inadecua conecta cu e negoshinan di Venables, pa cual el a responde cu un menasa pa accion legal.

Venables a cambia pa gerencia internacional y su momento mas orguyoso tabata ora e tabata coach pa Inglatera entre 1994-96, incluyendo durante e Euro 96 unda un ekipo talentoso—conteniendo Paul Gascoigne y Alan Shearer—a perde contra Alemania den pinalti durante e semifinalnan. E victoria 4-1 contra Hulanda den e etapa di grupo a bira un di e prestacionnan mas miho di e ekipo nacional.

Venables a ser contrata pa Australia na 1997 pero a fracasa pa cualifica e ekipo pa Copa Mundial 1998 despues cu a perde contra Iran durante weganan di eliminacion. Asina mes el a laga un legado riba futbol di Australia a pesar di su tempo cortico como coach. E ultimo ronda di Venables como coach tabata den futbol di club cu Palace, Middlesbrough y Leeds, aunke el a traha tambe como assistent pa coach di Inglatera Steve McClaren na 2006 djis pa bandona e posicion despues cu e team a fracasa pa cualifica pa Campeonatonan Europeo.

Diadomingo, Tottenham a wanta un aplauso di 1 minuut prome cu su wega contra Aston Villa pa honra e difunto coach.

Feyenoord ta gana e Rotterdamse derby

(NLTimes)—Feyenoord a gana e Rotterdamse derby diasabra como cu nan a derota Excelsior 4-2 den e stadion Van Donge & De Row. Santiago Gimenez a termina cu tres gol hinca pa yuda e banda di Arne Slot pa victoria.

E team bishitante a tuma e avance despues di solamente seis minuut ora e paso di Igor Paixao a encontra Gimenez den parti atras di centro di campo, ken solamente mester a haci contacto cu e bala pa hinca gol. Paixao a daña su trabao excelente dies minuut despues ora el a yuda Excelsior den nan gol pa empate. E Brasilero a hunga un paso riesgoso via e centro di campo stret pa Lazros Lamprou, ken despues a inclui Troy Parrot den e hunga. E esfuerso di Parrot no tabata e miho, pero ta parce cu esaki a sorprende keeper di Feyenoord Justin bijlow mientras cu e bala a drenta gol.

Wega a keda para na 1-1 pa basta tempo prome cu e bishitantenan a tuma e avance den e di 61 minuut. Yankubah Minteh a core pasa Arthur Zagre prome cu el pasa bala pa Gimenez, ken a trece cas dilanti e apoyadonan di Feyenoord. E banda di Slot a yega 1-3 den e di 33 minuut despues di un paso un-dos entre Calvin Stengs y Quinten Timber, cual a resulta cu Timber a dobel nan avance. Pero atrobe, un eror pa Feyenoord a ser castiga pa e banda di cas. Lamprou a haya e bala, ken no a fracasa e enfrentamento cu Bijlow pa trece un final emocionante na e wega.

Gimenez a caba e wega pa Feyenoord despues di 82 minuut hungando—e hungado a corta bay aden prome cu su tiro a pasa keeper di Excelsior Stijn van Gassel bay den gol.



Awo Feyenoord lo enfoca riba e campeonatonan di UEFA Champions League contra Atletico Madrid diamars. Nan ta shete punto tras di PSV den Eredivisie.

BONDIA ARUBA

Delegacion di Aruba nomina pa e galardon Panam Sports Awards 2023

Den e simannan siguiente e confederacion Panamericano, Panam Sports lo otorga varios reconocimento na tur atleta, coach y federacion despues cu e votacion keda conoci. E momentonan mas inspirativo di e Weganan Panamericanos Santiago 2023 lo wordo honra den e di dos edicion di e Panam Sports Awards cu lo wordo celebra riba e fecha 9 di december proximo. Entre esnan postula pa un reconocimento ta Comite Olimpico Arubano.





Mas di 50 atleta, entrenadornan y Comite Olimpico nan Nacional den e Weganan di Santiago 2023 a keda nomina den e 13 categorianan. Awo ta keda na e publico pa vota pa e faboritonan pa asina yuda determina ken ta esnan cu lo keda premia den e ceremonia cu lo tuma lugar na Miami, Merca.
Mester bisa cu Aruba a cay den e nominadonan pa e Panam Sports Awards 2023 esaki den e categoria Comite Olimpico cu Mihor Rendimento(poblacion <1 miyon) Guyana, Surinam, Aruba.

Bishita www.panamsports.org/vote y vota pa nos Aruba. Votacion ta oficialmente habri y lo cera 5 de december. E ganadoran lo keda anuncia durante un ceremonia en bibo y celebracion di Panam Sports Awards e fecha 9 di december na Miami, Estados Unidos. Aruba a haci HISTORIA den e continente America y weganan di Santiago 2023. Awo ta e momento pa celebra cu nan tur y reconoce e logronan aki.

Gymnastanan Provence y Beke ta briya na Sudamericano di Gymnasia Artistica



Federacion Gymnastico Arubano ta hopi contento pa anuncia e excelente desempeño y presentacion di Casey Provence y Deanah Beke na e Sudamericano di Gymnasia Artistica teni na Cali, Colombia. E resultadonan a demostra e talento y dedicacion remarcabel di nos gymnastanan y nos ta sumamente orguyoso pa comparti e logronan sobresaliente di nos atletanan Casey Provence 2nd All Around y Deanah Beke 3rd All Around den nan respectivo nivel 8.

Uneven Bars
Casey Provence 4th
Deanah Beke 7th

Floor
Casey Provence 1st
Deanah Beke 2nd

Vault
Deanah Beke 2nd
Casey Provence 3rd

Beam
Casey Provence 7th
Deanah Beke 8th

Federacion Gymnastico Arubano ta extende su mas sincero felicitacion na Casey Provence y Deanah Beke pa nan logronan remarcabel na e Sudamericano di Gymnasia Artistica. Nan dedicacion, perseverancia y talento excepcional ta sirbi como un inspiracion pa e gymnastanan aspirante den henter e pais.

Max Verstappen ta caba temporada F1 cu un victoria na Abu Dhabi

(NLTimes)—Max Verstappen a termina e temporada F1 di 2023 cu un victoria diadomingo den e Abu Dhabi Grand Prix. E campeon actual a tuma su di cuatro victoria tras di otro na e circuito Yas Marina y su di shete victoria tras di otro di e temporada.



Verstappen a cuminsa e careda riba pole position cu Charles Leclerc di Ferrari den segunda. El a mantene su avance durante e prome buelta di e careda pero mester a defende su posicion pa mantene Leclerc leu di prome luga riba dos ocasion durante e prome lap. Cos a bira mas confortabel pa e chauffeur di 26 aña despues di un susto trempan. El a recauda un avance di dos y mita despues di dies lap. E calor riba e circuito a causa cu hopi chauffeur a experencia dificultad cu nan tairanan. Verstappen tambe a adverti su team di Red Bull cu su taira dilanti na banda drechi tabat causando un problema despues di 12 lap.

E chauffeur Hulandes-Belga a keda na di cuatro luga despues di su prome pitstop pero ya a pasa Carlos Sainz di Ferrari y Lance Stroll di Aston Martin pa tuma segunda luga despues di 21 lap. Eventualmente, el a tuma su avance back ora chauffeur Yuki Tsunoda a bay den pitstop pa den su Alpha Tauri.

Esaki tabata un otro victoria facil pa Verstappen den su careda pa su di 19 victoria di temporada. E ta e prome chauffeur pa lidera 1000 lap den un solo temporada F1. El a surpasa Aleman Sebastian Vettel den un record di chauffeur cu mas victoria.

Compañero di team Sergio Pérez a caba segunda, cual ta nifica cu manera e prome careda di e temporada, Red Bull a caba cu un 1-2. E temporada F1 di 2024 lo cuminsa na Bahrain dia 2 di maart. Verstappen lo bay competi cu e meta pa haya su di cuatro titulo tras di otro.



BISTA POLITICO

Miembro di Partido UPP, Candelario (Booshi) Wever:

Negligencia y prioridad robes tin e Bubali Plas unda e ta awe!

Ultimo dianan nos a tuma nota di declaracionnan heroico atrobe di e minister di Bubali Plas Arends tocante e situacion reinante na e sitio ey. Cu masha orguyo y sin ningun tipo di remordimento pa e daño ecologico cu ta wordo ocasiona, e minister encarga cu Medio Ambiente ta declara cu el a laga habri e "sluisnan" di e Bubali Plas. El a declara cu despues di a haci varios investigacion y midimento di e calidad di e awa na Bubali Plas, el a tuma e decision pa habri e "sluisnan" y laga awa (contamina) bay den lama!

E minister a keda di divulga ken a haci e investigacionnan aki? Y tambe ki midimento a haci?

Den cuadro di TRANSPARENCIA lo ta bon pa e minister aki publica resultado di tur e estudionan haci y ken a haci esaki!! Asina leu cu nos sa, na Aruba no tin institutonan cu por haci esaki. Pues ta surgi e pregunta aki si kier tapa e mal gobernacion y mal maneho hiba dor di su amiguito Otmar y e director di DOW? Den cuadro di transparencia ta necesario pa duna pueblo e informacion aki, y si cu ta trata di un instituto local, ta bon pa wak si e ta acredita pa haci tipo di investigacionnan asina, cu midimento prome cu awa a sali (paden di e plas) y despues.

Na 2017 e mesun director a conseha pa usa e "restfonds" cu tabata tin na FDA pa cuminsa drecha e RWZI na Bubali, pasobra cu e tabata forma un peliger inminente y peligroso pa nos turismo!

Pa complace cu ex-minister Otmar diripiente e director a bay di acuerdo pa compra di e incinerator (porkeria). Esaki a sosode cu yen di "gesjoemel" y "foefjes"! E director di DOW a sostene y a tolera esaki, y cu a percura cu Aruba ta sinta cu un porkeria cu nunca a funciona manera mester ta! Tur e "gesjoemel" y "foefjes" aki alabes a sosode cu aprobacion y sosten di e gobierno di Evelyn Wever-Croes. Ta hopi bisto cu full e show aki ta pa laba cabez di Otmar y hustifica compra di un otro incinerator (porkeria) por medio di corupcion cu por cierto NUNCA a funciona drechi.



Mi ta urgi ministerio publico pa a corto plaso haci un investigacion forensico riba henter e situacion di e RWZI-NAN y e compra di e incinerator! Pa por haci un investigacion forensico drechi, e director di DOW mester wordo manda cas pa evita cu diripiente documentonan disparce. Aki tambe mi ta haci un apelacion na miembronan di Parlamento cu sikiera ta respeta nan mes y e Pueblo di Aruba, pa tuma accion tambe y acudi cu e keho y pruebanan cu mi a entrega na 2019 na ministerio publico pa haci un investigacion riba e incinerator, ya cu segun hof, ami como ciudadano no tin un "direct belang" den e caso, sino cu ta Parlamento of e propio gobierno. Como pagador di belasting, nos como ciudadano parce di no ta conta den casonan asina pa nos Corte.





Ta inaceptabel cu e actual minister, djis pa yuda su amiguito y un gobierno, ta dicidi pa habri e "sluisnan" sabiendo cu e procesamento na e RWZI-NAN ta 100% malo y completamente for di balance.

En corto, AWA SUSHI TA DRENTA Y AWA SUSHI TA SALI! Dus eigenlijk no tin proceso. E realidad ta cu Bubali Plas ta "procesa" awa sushi mescos un planta di RWZI.

Minister Arends den henter e manipulacion aki, un biaha mas ta purba di scapa pellejo di e CORUPTO Otmar! Ta mas cu obvio cu minister Arends deliberadamente ta purba di haci comosifuera e no tabata sa esey! Tur e cosnan aki ta documenta y minister Arends y TUR minister y parlamentario tin esakinan. Es mas, hopi prome cu campaña, na momento cu e planta aki tabata den discusion, ministro Arends como politico tambe a atende riba e peligro inminente aki.

Ta keda raro cu ningun parlamentario no ta exigi un investigacion forensico pa asina determina cuanto corupcion tabata tin den e compra CORUPTO orkesta pa Otmar y su gang di Alibaba cu tabata rondon'e! Pa colmo awor un di nan, ta man drechi di nos Prome Ministro y ta Zanzi y Zinkinza tur caminda banda di dje. Y hasta lo a haya un puesto adicional como director di un otro departamento cu lo wordo lanta.

Pues ta un set di CORUPTO den otro cu ta purba di tapa otro. Y autor principal den e henter CORUPCION aki tin nomber y fam! OTMAR! Cu e modus operandi aki, esta di tolerancia y sosten na CORUPCION, e gobierno actual mescos cu tempo di AVP, kier NORMALISA corupcion! Esaki a causa cu pueblo a perde y ta perdiendo e confianza den partidonan politico y politico!

Informacion pa studiante cu ta bay biba na Hulanda



Studiante cu ta bay Hulanda pa sigui nan estudio na aña 2024-2025 por atende e sesion pa combersa tocante studia na Hulanda y tur locual mester cuminsa haci pa prepara pa tuma e paso importante aki.

Stitching Kompas for Students ta presenta Hulanda 101, un sesion anual cu ta tuma lugar dia 29 November 2023 na Biblioteca Nacional Aruba. Hulanda 101 ta un sesion informativo y interactivo pa cuminsa prepara studiante cu ta bay studia na Hulanda. Orario ta di 5pm pa 7pm, y ta completamente gratis.

Pa di dos biaha en persona na Aruba, Hulanda 101 lo cubri e topico nan mas importante pa periodo aki di preparacion; vivienda, studiekeuze, zorgverzekering, lening, siña e metodo pa priorisa actividad y 3 tip esencial pa sobrevivi como studiante na Hulanda (y afo).

Informacion practico:
- Fecha: 29 November 2023
- Orario: 5pm pa 7pm
- Lugar: Biblioteca Nacional Aruba
- Inscribi: https://bit.ly/Hulanda101-November2023-PR

Pa mas informacion, tuma contacto cu:
Nomber: Viviana Lopez Paz
Whatsapp: +31614183830
Email: connect@kompasforstudents.com
Facebook y Instagram: @kompasforstudents
Website: www.kompasforstudents.com
Boilerplate:
Stichting Kompas for Students ta un fundacion Hulandes crea door di studiante Arubiano. Nos meta ta pa guia y sostene studiante den nan preparacion pa studia afo y durante nan prome aña na Hulanda. Durante e trayectorio aki nos ta brinda diferente workshops y actividad riba topiconan manera mental health, finanzas, nutricion y hopi mas.

Dia 30 di november proximo ta e ultimo dia pa entrega e declaracion definitivo di winstbelasting 2022 y haci e pago corespondiente



Dia 30 di november proximo ta e ultimo dia cu por entrega e declaracion definitivo di winstbelasting 2022 y haci e pago corespondiente. Esaki ta valido pa e contribuyentenan cu a entrega e declaracion provisional na mei ultimo y a haya extension di 6 luna pa completa y entrega e declaracion definitivo di winstbelasting 2022.

Contribuyentenan cu no cumpli cu entregamento di e declaracion definitivo, lo haya un cobransa adicional esta un 'naheffingsaanslag' inclui boet. Mescos ta conta si acaso e cliente a paga un suma menos cu locual el a declara na winstbelasting. E boet pa incumplimento di entregamento di e declaracion ta maximo

Afl. 2.500. Si e contribuyente no haci e pago di winstbelasting of no haci e pago corectamente, e boet ta maximo Afl. 10.000.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na e contribuyentenan di winstbelasting y/of nan asesornan fiscal pa tene cuenta cu e fecha final di 30 di november 2023 y no warda te na ultimo pa entrega e declaracion di 2022.

Por entrega e declaracion di winstbelasting na e balie di recepcion na e oficina principal na Camacuri. Si ta entrega mas cu 3 formulario, e ora mester haci un cita online via impuesto.aw.

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8302	1504	4672	9242
6963	2948	SUPER5	6689
2963	6659	-	1860

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4759	8586	3644	2402
1284	0643	SUPER5	7851
4788	4050	12093	1877

	MERDIA	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
CATOCHI	Sorteo # 4105: 0234, 9144, 5716	Sorteo # 8106: 9798, 5395, 6128	Sorteo # 4106: 7348, 1107, 9724
MULTI-X	FP	X3	FP
BIG 4	Sorteo # 4105: 1448	Sorteo # 7150: 5228	Sorteo # 4106: 5054
OFF	Sorteo # 2161: 7743	Sorteo # 1855: 9795	Sorteo # 2162: 0100
ZODIAC	Sorteo # 4105: 5575 Cancer	Sorteo # 5909: 5039 Virgo	Sorteo # 4106: 2241 Tauro
LUCKY 3	Sorteo # 979: 284	Sorteo # 839: 357	Sorteo # 980: 803
MULTI-X	X3	X3	FP

ANOCHI

LOTTO 5	Sorteo # 2444	04-11-27-31-33
		Joker 32 Letter G
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	140.000,-
5	x match 4	
121	x Afl. 12,00	

LOTTO DIA	Sorteo # 6311	15-16-17-23-27
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
3	x Match 4	54.000,-
105	x Afl 8,00	

MEGA	Sorteo #	Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	750.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 1.125.000,-**

KORSOU Sorteo #

DIADOMINGO MERDIA

LOTTO 5	Sorteo #	Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	140.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DIA	Sorteo # 6312	08-09-19-21-25
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x Match 4	56.000,-
79	x Afl 8,00	

MEGA	Sorteo #	Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	750.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 1.125.000,-**

KORSOU Sorteo #



Clasificado
ECONOMICO aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

TA BUSCA
Don Jacinto Restaurant
Se solicita "Personal para Cocina". Interesados comunicarse al
Tel. 297 699 5010
217145

TA BUSCA
Aluminiun fabricador
Pa mas informacion yama
Tel. 585 5510
217139

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Kiko Riko Restaurant & Bar
Se solicita "Personal para Cocina". Interesados comunicarse al
Tel. 297 699 5010
217146

TA BENDE
Caha di Orgel aña 1997, 6 cylinder cu su loudspekers
Fls.14.000 por yama
Tel. 593 9614
Mr. Loy Ras 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

TA HUUR
Camber cu tur cos inclui na Playa
Tel. 564 1979

TA OFRECE
Servicio pa hacer limpieza y cuido de niños
Pa mas informacion
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

TA HASI
Trabou di **Pleister 14fl mts², Pintura, Patios y Bloki**
Tel : 6302305

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 40 grado Celsius
UV index: 8

Bahada di solo : 6:11 pm
Subida di solo : 6:43 am.

Biento:
Modera for di direccionnan oost-noordoost te oost-zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad den region ta limita. Sinembargo, esaki por lo trece de bes en cuando mas nubia den nos area cu principalmente den oranan di marduga y mainta un awasero breve. Sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:



Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan entre 5 pa 6 pia.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Trupiaal	San Nicolas
Tel. 583 8560	Tel. 584 5712

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Salmo 131
"Serca Dios mi ta na paz
manera un yiu serca su mama."

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Benjamin Rogelio Angela

mihor conoci como "Roy"
*31-03-1952 - †22-11-2023

Na nomber di su
Esposa: Ludwina Angela-Hernandez

Rumannan:
†Crismo y †Shon Mina Angela y famia
†Maca y †Benny Flanegin y famia
†Goy y †Tila Angela y famia
Metty y Dian Deluvia y famia
†Olga Geerman y famia
Pedro y †Hilda Angela y famia
†Reina Angela y famia
Maria Angela y famia
Sita Arends y famia
Eric Dirks y famia
Chino y Leichin Thiel y famia

Cuñanan:
Dora Koolman y famia
Catharina Hernandez na Hulanda

Su amigo di cas: Booshi Curiel y demas amigonan mucho hopi pa menciona.
Su iha: Rose-anne Deluvia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, grupo di oracion "Hesus ta e caminda", su coleganan di radio y amigonan di deporte.

Demas famia: Angela, Werleman, Hernandez, Flanegin, Deluvia, Geerman, Arends, Dirks, Thiel, Maduro, Croes, Agumbero, Coffie, Ras, Willems, Curiel, Koolman y Paesch.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 27 november 2023 di 2:00-4:00 p.m. na Royal Funeral Home. Despues lo sali pa santana catolico Sta. Maria na Sta.Cruz.

Oportunidad pa condoleer: diasabra 25 november 2023 di 7:00-9:00 p.m. na Royal Funeral Home.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi no a muri, Ta pesey
mi no a bisa ayo.
Mi a habri mi halanan
bunita y silenciosamente
a bula bai na
mi lugar di sosiego cerca
mi Tata Celestial Boso a
keda atras.
No laga tristeza domina
boso, keda den union cu
otro pa mi alma.
Esey lo ta un alegria
pami.



Cu inmenso dolor y tristeza den nos curason pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos,nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper den brasa di Señor nos esposo, tata, welo, ruman, omo, subrino, sua y amigo stima:

Francisco Albertico Kock

"Tico"

Na nomber di su:
Esposa stima: Prisca Kock-Kelly
Yiunan stima: Ranson Kock y Edline Hart
Rygel Kock
Nieto stima: Aäron Kock
Mayornan: † Chico y † Jeta Kock-Franken
Rumannan: Judith y Jossy Boekhoudt-Kock
Lienchi y Roly Thiel-Kock
Angie Kock y Toy Koolman
Sobrino(a)nan: Jair Boekhoudt
Jarianne Boekhoudt
Reugene Kock y Gelianne Kelly
Sobre sobrino(a)nan: Alisha, Ivanka, Surih y Felan
Consuegro(a): Edwin y Ludwina Hart
Swa y cuñanan: † Frans Kelly y yiunan
Ida y Bencho Frank y yiunan
Jerry y Mirna Kelly y yiunan
Fay Kelly y yiunan
Maria y † Jorge Lampe y yiu
Betty y Francisco Ramos y yiunan
Deta Kelly y yiunan
† Tinchi Kelly y yiunan
Jovita y Nel Kock y yiunan
Omo y tantanan: † Etty y † Wichi Maduro, † Nicolaas Franken, Loreto y † Olivia Franken, † Camilio y Sila Franken, † Minguel y Elsa Franken, Dolfi y Yolanda Franken, † Mena I Chem Thiel, † Lunita y † Pedro Rasmijn, † Jati y † Ofelia Kock, † Mario y Denisia Kock, Adolf y Margo Kock, † Tochi y † Raquel Kock, † Frenk Kock, † Adi y Cielo Kock y nan famianan

Omo Grandi: Chimbo Jacobs y Famia
Amigo(a)nan di cas: Efrem Lacle, Feli Yarzagaray, Carla Moreno, Robby Oduber
Manera yiunan p'e: Kenny Kock, Marvin Kock, Rocco Kock, Karlson Peterson, Marver Guedez, Antonio Romney
Ayudantenan: Nina y Alvin Brito-Kelly, Angelo Kelly
Primo y primanan, su ihanan, bisiñanan, amigonan, amigonan musico, amigonan di Jeep, amistadesnan den sector Turistico, cliente y amigonan di Maximum Fitness Club & Sharp Productions & Entertainment y demas personanan yega na dje.

Y demas famia: Kock, Kelly, Hart, Boekhoudt, Thiel, Koolman, Moreno, Frank, Lampe, Ramos, Franken, Maduro, Rasmijn, Erasmus, Dirksz, Jansen, Jacobs, Fingal, Flanegin, Bremo, Bremer, Tromp, Yarzagaray, Lacle, Van Der Biezen, Winterdaal, Gutierrez, Croes, Nicolaas, Johannes na Curaçao y demas famianan na Miami, Hulanda, Bonaire y España.
Acto di condolencia lo tuma lugar diasabra 25 di november 2023 na Aurora Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 28 di november 2023 saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa 4'or di atardi y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 12'or di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir Ta lamenta cu no por ricibi bishita di condolencia na cas

Deseo di famia ta pa bin bisti na colornan alegre/tropical

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca,
su recuerdonan y tur loke el a
haci y significa pa nos, lo keda
graba pa semper den nos mente
y curason. "Cerca Dios mi
alma ta na paz, ta di Dj"E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1



Cu inmenso dolor y tristesa
den nos curason, pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper den brasa de Señor:

Sra. Sara Maria Laclé-Kock

Mihor conoci como "Sarita"
*03-05-1935 - †23-11-2023

Na nomber di su:
Esposo: †Efigenio "Fe" Laclé

Yiunan:
†Edwigus "Patan" Laclé y famia
Erwin "Cora" Laclé
Efigenio "Efi" Laclé y famia
Edmond "Chico" Laclé y famia
Elvin "Chapin" Laclé y famia
Elmira "Mia" Laclé y famia

Mayornan:
†Augustin Kock y †Johanna Kock-Koolman

Nieto y nietanan:
Shardee y famia
Evangerino y famia
Jemilex y famia
Evion
Michelmira y famia
Michel
Natasha y famia
Giandray y famia
Gialvin
Elvin

Bisanieto y bisanietanan
Su bisanieta Gradyanne cu tabata bishite y yude hopi

Rumannan:
Julian Kock y Buelah y famia
Angel Rosendo Kock y famia
Mesco cu su ruman:
Bibiana Ivonne Kock-Martijn
Sobrino y sobrinanan, sua y cuñanan, primo y primanan, su ihanan stima.
Su bon bisiñanan, conocirnan y demas famia cual ta mucho pa menciona.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 29 di November 2023 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

May you see God's light on the path ahead
When the road you walk is dark.
May you always hear, even in your hour of sorrow,
The gentle singing of the lark.
When times are hard may hardness
Never turn your heart to stone,
May you always remember
When the shadows fall-
YOU NEVER WALK ALONE

With immense sorrow, but according to God's will we announce

The passing of our beloved sister:



Joyce Genevera Patricia Lejuez
"Patsy"
Sunrise November 26, 1938 -
Sunset November 24, 2023

Left to mourn are her Siblings:
Margaret and Willi Kremer Lejuez and family
Johannes Lejuez and family
Janette Jansen Huntington and family
Barbara Huntington and family
Johan Huntington and family
Bryan Huntington and family
Judith Huntington Serberie and family
Eva and Charles Huntington and family
Yvette Huntington Andries and family
Her beloved nieces and nephews
Ginette Hassel and family
Monique Tuhuteru van Rey and family
Desmond Lejuez and family
Patsy Nicoll van Rey and family

Families: Lejuez, Kremer, Huntington, Passier, van Rey, Nicoll, Tuhuteru, Voges, Echeverri-Sanchez, Serberie

Great gratitude goes to: Doctor Lanting, Meriam and the caregivers at Huize Maris Stella

The cremation took place in a closed family gathering.

We apologize that we will not be receiving condolences at home.

For any condolences please send whatsapp to phone 5942974

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Enante Chery-Ixamma
*08-02-1968 †18-11-2023

Na nomber di su:
Cas:
Denis Chery

Yiunan
Jephte Chey
Denilaire Chery
Carlène Chery
Eldoune Chery

Yiu adopta na Aruba
Sherline Milrose

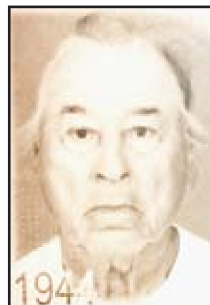
Primonan na Aruba
Nicomel Mentor
Roland Luxamma
Eny Derosier

Acto di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Dialuna 27 November 2023 for di 7or te cu 9or di anochi.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars 28 November 2023 di 2'or pa 4or di atardi despues lo ali bai pa santana central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Mario Erasmus
*18-12-1944 †23-11-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Paulina Beatrice Quandt Almazo
*10 februari 1938 - †23 november 2023
Viuda di Genaro Mario Quandt

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Drenta su portanan cu gradicimento,drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Alric Optato Winklaar
*12-04-1962 - †21-11-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Martha. Monica y famia ta anuncia fayecimento di:

Elliot Samuel A. Jackson
*29-01-1942 - †21-11-2023

Acto di despedida y cremacion a tuma lugar diahuebs 23 di november 2023 na Aurora Funeral Home den seno di famia.

Abogado di studiante Italiano aresta pa asesinato di ex-pareha 'tabata desorienta'



(AP) - Un homber Italiano cu a ser extradita for di Alemania pa e secuestro y asesinato di su ex pareha te ainda no a papia tocante e "merito" di e acusacionnan y lo presenta dilanti hues riba diamars segun su abogado a informa.

E audiencia dilanti Hues pa dicidi si Filippo Turetta mester permanece deteni mientras e investigacion ta sigui lo ta su prome ocasion pa formalmente responde na e acusacionnan di e fiscalnan cu el a secuestra y asesina Giulia Cecchittin, ken su disparcion y fayecimento a impacta Italia y a aumenta exigencia pa accion pa para violencia contra hende muhe.

Turetta, di 21 aña, a yega abordo di un avion di forsa Italiano diasabra for di Alemania. E tabatin varios dia deteni na Alemania despues cu polis a haya su persona un siman prome. "E ta hopi, hopi cansa y desorienta," abogado Giovanni Caruso a conta reporteronan diasabra anochi. Ora a puntra si Turetta a papia tocante e acusacionnan, e abogado a expresa cu "no a trata e merito di e acusacionnan den e caso aki."

E abogado a informa tambe cu Turetta lo ricibi e oportunidad di lesa e fiscalnan su documentonan tocante e caso prome cu e audiencia. Bao ley di Italia, un audiencia dilanti hues mester ser teni dentro di dianan despues di detene un persona pa asina determina si tin condicon pa mantene e sospechoso deteni, manera riesgo di vuelo of e posibilidad di daña evidencia.

Cecchettin, di 22 aña, a disparce despues di topa cu Turetta na un shopping mall di Italia. Su curpa a ser haya un sinan despues y un examinador medico a nota cu tabatin 26 herida di stacamento y heridanan cu ta indica cu el a purba scapa. Segun su amistadnan y familiarnan, Turetta a nenga acepta su decision pa termina nan relacion y tabata jaloers cu e Cecchettin tabata den logra su diploma den ingenieria biomedico na e universidad prome cu su persona den e mesun departamento.

Hamas ta libera 10 rehen di Thailand, 4 di ken no tabata riba lista di persona secuestra

(AP) - Hamas a libera 10 nacional di Thailand y un Filipino conhuntamente cu rehennan Israeli cu tabata parti di e prome intercambio bao e trato recien di alto al fuego, incluyendo 4 persona di Thailand cu no tabata oficialmente reporta como secuestra, Thailand su ministerio di exteriro a anuncia.



For di e 240 persona cu Hamas a tuma como rehen, grupo mas grandi tabata personanan di Thailand. E personanan aki tabata trahando na Israel como agricultornan cu salarionan considerablemente mas halto compara cu loke nan por gana na nan propio pais. E ministerio a bisa cu e grupo aki, 9 hende homber y un muhe, tabata ricibiendo atencion medico na un centro medico na Israel. Nan lo keda na e sitio pa por lo menos 48 ora proem cu nan bay back cas.

E empleadonan perdi ta entre e mas o menos 30,000 persona di Thailand cu ta emplea na Israel principalmente den e sector di agricultura. Segun Thailand su ministerio di exterior, 39 a ser asesina durante e atake di dia 7 di october y mas di 8,600 empleado a bolbe back nan pais boluntariamente despues di e atakenan.

Toque de queda na Sierra Leone despues di atake na kazerne militar y centronan di detencion na e pais

(AP) - Sierra Leone su president a declara un toque de queda nacional riba diadomingo despues cu hombernan arma a ataca e kazerne militar principal y mas grandi na e nacion West Africano su capital y despues a drenta centronan di detencion incluyendo un prizon grandi.

E atake aki a trece miedo cu ordo lo cay den medio di un aumento di golpe di estado den e region. E centronan di detencion, incluyendo Pademba Road Prisons, cu mas di 2,000 deteni, a ser ataca net despues cu forsanan a lucha pa restaura calma durante tironan na e kazerne militar Wilberforce, segun Minister di Informacion Chernor Bah. "A drenta e prizonnan y algun di e prizoneronan a ser secuestra pa e atacadornan mientras otronan a ser libera," Bah a expresa. Forsanan di siguridad a logra "pusha back" e atacadornan na partinan pafo di e ciudad unda e lucha a sigui.

Den respuesta na e atakenan aki, e President Julius Maada Bio anteriormente a declara un toque de queda nacional den respuesta na e atakenan. "E forsanan di siguridad ta haciendo progreso den e operacion pa combati y deteni e personanan responsabel pa awe su atake," Bah a expresa. "E gobierno a permanece den control y altanto di e situacion."

E president y e pais su Ministerio di Informacion y Educacion ambos a bisa cu e gobierno y e forsanan di siguridad ta den control di e situacion, purbando alivia e miedonan di posibel escala di e violencia den e pais unda e poblacion di 8 miyon persona ta entre e personanan mas pober na mundo, cu un di e puntuacion mas abao den Nacionnan Uni su indice di desaroyo.



No a duna detaye inmediatamente tocante e causa pa e atakenan aki, cual ta bini lunanan despues cu a reelegi Bio pa un di dos termino den cual e partido principal den oposicion a acusa e comision electoral di a mishi cu e resultado.